

# Katholische Kirchgemeinde Au SG

Jahresrechnung 2025  
Voranschlag 2026



## Ordentliche Kirchbürger-Versammlung

Sonntag, 29. März 2026, 11.15 Uhr im Pfarreiheimsaal

## Vorversammlung

Mittwoch, 25. März 2026, 19.00 Uhr im Pfarreiheimsaal

# Verzeichnis der Behörden, Funktionäre und Pfarreiorganisationen

## ■ Kirchenverwaltung (Amtsdauer 2024 – 2027)

|                     |                |                        |                               | im Amt seit |
|---------------------|----------------|------------------------|-------------------------------|-------------|
| Bürki-Büchel Monika | Buchhändlerin  | Hauptstrasse 126a      | Präsidentin                   | 2016        |
| Büchler Markus      | Projektleiter  | Walzenhauserstrasse 48 | Vizepräsident, Liegenschaften | 2020        |
| Kuhlmann Sabine     | Geophysikerin  | Walzenhauserstrasse 42 | Leiterin Finanzen             | 2024        |
| Leonardi Petra      | Primarlehrerin | Erikaweg 11            | Vertretung Pfarreirat         | 2024        |
| Güntert Erika       | Katechetin     | Emserenstrasse 41      | Religionsunterricht           | 2024        |
| Benz Josef          | Pfarrer        | Berneck                | Pfarradministrator            |             |
| Isenring Sonja      | Sekretärin     | Auenstrasse 1a         | Aktuarin                      |             |

## ■ Geschäftsprüfungskommission (Amtsdauer 2024 – 2027)

|                  |                            |                        |           |      |
|------------------|----------------------------|------------------------|-----------|------|
| Zoller Martin    | Finanzberater              | Walzenhauserstrasse 72 | Präsident | 1992 |
| Rohner Paul      | Sozialversicherungsexperte | Friedhofweg 1748       |           | 1996 |
| Bauer Sibille    | kfm. Angestellte           | Pappelstrasse 11       |           | 2020 |
| Zweifel Patricia | kfm. Angestellte           | Wiesenstrasse 6        |           | 2020 |
| Baumann Veronika | kfm. Angestellte           | Falkenweg 13a          |           | 2024 |

## ■ Stimmzähler und Stimmzählerinnen

Braunwalder Ernst / Weder Franziska / Rohloff Uwe / Schmid Sandra / Menegola Irene / Bischof Andrea / Gantner Anita

## ■ Angestellte

|                                     |                        |                        |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Seelsorger                          | Dr. Kiesewetter Stefan | Kirchweg 10            |
| Pfarradministrator                  | Benz Josef             | Berneck                |
| Katechetin                          | Gächter Claudia        | Kirchweg 18            |
| Mesmer                              | Sprenger Fredy         | Walzenhauserstrasse 78 |
| Mesmer-Stellvertreterin Kirche      | Vuco Daliborka         | Giessenstrasse 8a      |
| Mesmer-Stellvertreterin Pfarreiheim | Sprenger Doris         | Walzenhauserstrasse 78 |
| Pfarreisekretärin                   | Sieber Silvia          | Balgach                |
| Kirchenchorleiter                   | Berchtel Rudolf        | Bezau                  |
| Frauenchorleiter                    | Guralumi Sebastian     | Mels                   |
| Familienchorleiterin                | Marti Judit            | St. Gallen             |
| Organisten                          | Fetz Helene            | Dornbirn               |
|                                     | Sieber Helmut          | Schwarzach             |
|                                     | Turwitt Ulrike         | Walzenhausen           |
|                                     | Perron Simone          | Eggersriet             |
|                                     | Ehrne Luzia            | Klaus                  |

## ■ Pfarreirat

|                            |                        |                   |
|----------------------------|------------------------|-------------------|
| Präsidentin                | Gächter Claudia        | Kirchweg 18       |
| Vize-Präsident und Kassier | Zoller Josef           | Büchelstrasse 7b  |
| Aktuarin                   | Skala Bettina          | Hauptstrasse 35   |
| Pfarreileben               | Schawalder Heidi       | Hauptstrasse 80   |
| Pfarreileben               | Vuco Zelimir           | Giessenstrasse 8a |
| Pfarreileben               | Zoller Urs             | Zollstrasse 10    |
| Pfarreileben               | Thurnherr Martin       | Teuchelgasse 1    |
| Vertretung KVR             | Leonardi Petra         | Erikaweg 11       |
| Seelsorger                 | Dr. Kiesewetter Stefan | Kirchweg 10       |

## ■ Pfarreiorganisationen – Vereine

|                              |                               |                  |
|------------------------------|-------------------------------|------------------|
| Blauring, Leiterinnenteam    | Leonardi Laura, Isenring Lara |                  |
| Kirchenchor, Präsident       | Zoller Fredi                  | Bäumligasse 8    |
| Familienchor, Ansprechperson | Hidber Iris                   | Föhrenstrasse 8b |
| Frauenchor, Ansprechperson   | Bleisch Verena                | Auenstrasse 1    |



## Ordentliche Kirchbürger-Versammlung

Sonntag, 29. März 2026,  
11.15 Uhr im Pfarreiheimsaal

### TRAKTANDEN

1. Vorlage der Jahresrechnung 2025  
mit Antrag der Geschäftsprüfungskommission
2. Vorlage von Budget und Steuerplan 2026  
mit Antrag der Geschäftsprüfungskommission
3. Allgemeine Umfrage

Anträge sind der Präsidentin des Kirchenverwaltungsrates,  
Monika Bürki, Hauptstrasse 126a, 9434 Au,  
bis 7 Tage vor dem Versammlungstermin schriftlich einzureichen.

# Amtsbericht über das Rechnungsjahr 2025

## Geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Wann ist endlich der Baubeginn für das neue Pfarreizentrum? Diese Frage wurde uns im vergangenen Jahr oft gestellt. Doch die Planung braucht Zeit. Es gibt vieles zu beachten, abzuklären und auch Vorschriften zu erfüllen, die nicht immer in kurzer Zeit erledigt werden können. Nach langer Planungszeit wird nun in diesem Jahr der Baustart sein. Der Abbruch des Saales wird der Startschuss sein. Das Baugesuch ist eingereicht. Wir hoffen, dass es keine Einsprachen gibt.

Neben den dreizehn Bau- und drei Fachplanersitzungen, an denen Markus Büchler, Fredy Sprenger, Sonja Isenring als Aktuarin und ich teilnahmen, fanden zehn ordentliche und eine ausserordentliche Kirchenratssitzung statt, an denen die anfallenden Geschäfte behandelt und diskutiert wurden.

## Verwaltungsrechnung 2025

Erfreulicherweise dürfen wir auch dieses Jahr mit einem Rechnungsvorschlag abschliessen. Budgetiert hatten wir einen Gewinn von Fr. 18'200.00. In der Rechnung können wir einen Gewinn von Fr. 164'407.13 ausweisen, der dem Konto 2820.00 Bau- und Renovationsreserve zugewiesen wird. Die grösseren Abweichungen aus Rechnung 2025 und Budget 2026 sind auf Seite 14 aufgeführt. Die Einnahmen aus Einkommen- und Vermögenssteuern entsprachen dem budgetierten Betrag.

Die Ausgaben für den Neubau des Pfarreizentrums werden über Investitionen «Neubau Pfarreizentrum 2025» verbucht. In diesem Jahr wurden für Planungsarbeiten Fr. 269'342.50 beglichen.

## Budget 2026

Der Steuerfuss bleibt auch dieses Jahr unverändert bei 21 % inkl. 4 % Zentralsteuer. Da wir laut Verwaltungsreglement Art. 19 bereits eine jährliche Abschreibung tätigen müssen, budgetieren wir einen Verlust von Fr. 78'700.00. Ohne diese ordentliche Abschreibung von 90'000.00 hätte die Kirchgemeinde Au einen Gewinn von Fr. 11'300.00 ausgewiesen.

Neu werden im Budget 2026 die Kosten des Zweckverbandes, den unsere Kirchgemeinde bezahlen muss, in einer Buchung unter dem Konto 600.3001 geführt. Dies nach einer Anregung durch die Geschäftsprüfungskommission des Zweckverbandes. Damit diese Kosten transparent bleiben, wird neu die Erfolgsrechnung des Zweckverbandes in unserem Jahresbericht abgedruckt. Sie beinhaltet vor allem die Lohnkosten der Seelsorger und Katechetinnen sowie die gemeinsamen Veranstaltungen und Anlässe, wie zum Beispiel die Firmung. Die Kirchgemeinden Berneck und Heerbrugg haben ebenfalls diesen Weg gewählt.

Für den Neubau des Pfarreizentrums sind Ausgaben in der Höhe von ca. Fr. 1'000'000.00 zu erwarten.

## Finanzplan 2026 – 2029

Die Schätzung der Steuereinnahmen gestaltet sich herausfordernd. Es muss weiterhin mit Kirchenaustritten gerechnet werden. Deswegen erwarten wir im 2026 leicht geringere Steuereinnahmen. Im Steuerplan für die kommenden Jahre haben wir die Steuererhöhung durch die Bausteuer von 2 % berücksichtigt.

| Jahr | Annahme Steuereingänge |
|------|------------------------|
| 2026 | Fr. 1'000'000          |
| 2027 | Fr. 1'050'000          |
| 2028 | Fr. 1'000'000          |
| 2029 | Fr. 950'000            |

## Pfarreistatistik 2025

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Kirchbürgerinnen und Kirchbürger         | 1'896 |
| Stimmberechtigte                         | 1'530 |
| Taufen ( 5 Mädchen und 5 Knaben)         | 10    |
| Erstkommunion (10 Mädchen und 10 Knaben) | 20    |
| Firmung (Firmlinge aus Au)               | 5     |
| Trauungen in unserer Kirche              | 1     |
| Todesfälle                               | 20    |
| Kirchenaustritte                         | 36    |
| Kircheneintritte                         | 1     |

## 100 Jahre Katholische Kirche Au



«100 Jahre Katholische Kirche Au» ist ein Jubiläum, das es verdient, gebührend gefeiert zu werden. Darum haben wir uns entschieden, die Feierlichkeiten nicht nur auf einen einzigen Tag zu legen, sondern sie über ein ganzes Jahr zu verteilen. Dahinter steht auch der Gedanke, möglichst vielen Personen etwas Passendes anzubieten.

Begonnen haben die Festlichkeiten am Dienstag, 9. September 2025 mit einer Abendmesse. Dieser Tag fiel fast genau auf den Festtag «Maria Geburt», der Namenspatronin unserer Kirche. Im Anschluss an die Eucharistiefeier wurde das festliche Brot in Form der Zahl 100 (siehe Titelfoto) geteilt.

Das Patrozinium feierten wir am Sonntag, 14. September 2025, traditionsgemäss mit der Auer Kilbi. Der Kirchenchor Au-Berneck führte zusammen mit einem Orchester die «Spatzenmesse» von Mozart auf – ein musikalischer Leckerbissen für die Zuhö-



Der Familien-, Frauen- und Kirchenchor Au-Berneck beim gemeinsamen Konzert am Sonntag, 1. Februar 2026.

rerinnen und Zuhörer. Als Festprediger konnte der ehemalige Erzbischof von Dublin, Diarmuid Martin, gewonnen werden. Er verstand es wunderbar, eine Verbindung von Irland über St. Gallen zu unserer Kirche herzustellen.

Ein weiterer fester Bestandteil des Kirchenjahres in unserer Kirchgemeinde ist das Erntedankfest. Dieses feierten wir am Sonntag, 26. Oktober 2025 zusammen mit den evangelischen Mitchristen. Im Anschluss an den Gottesdienst konnten die Besucherinnen und Besucher in der Mehrzweckhalle eine feine Mahlzeit geniessen. Als Höhepunkt des Tages wurde die Geburtstagstorte angeschnitten und verteilt. Fast auf den Tag genau vor 100 Jahren, nämlich am Donnerstag, 29. Oktober 1925, wurde die Katholische Kirche Au durch Bischof Robert Bürkler in einem feierlichen Rahmen ihrer Bestimmung übergeben.



Zu Ehren des 100. Geburtstages der Katholischen Kirche Au wurde die Jubiläumstorte angeschnitten und verteilt.

Peter Fischer referierte am Donnerstag, 27. November 2025 über den laufenden Seligsprechungsprozess des Altstätter Bruders Meinrad Eugster, der am 14. Juni 1925 als ehrwürdiger Diener Gottes 77-jährig verstarb. Prälat Fischer erläuterte die einzelnen Schritte dieses Prozesses und wies dabei auch auf die damit verbundenen Herausforderungen hin: Es fehlt ein medizinisches Wunder, um die Seligsprechung von Bruder Meinrad abschliessen zu können. In eindrücklichen Worten schilderte er das Leben des besonders religiösen Rheintalers, der im Kloster Maria Einsiedeln als Benediktiner lebte und wirkte.

### Alle Anlässe im Jubiläumsjahr 2026:

- Sonntag, 1. Februar 2026: Konzert mit unseren drei Chören; Familienchor, Frauenchor und Kirchenchor Au-Berneck.
- Donnerstag, 12. März 2026: Vortrag von Wolfgang Klausnitzer mit dem provokanten Titel: «Der Untergang des christlichen Abendlandes? – Anmerkungen zu einer zeitgenössischen Debatte».
- Sonntag, 26. April 2026: Kirchenkonzert mit Heino.
- Sonntag und Montag, 24. und 25. Mai 2026: Pfingstaussflug ins Val Müstair und Südtirol.
- Samstag, 20. Juni 2026: «Offene Kirche» Familientag, Schatzsuche, Bilderausstellung über den Kirchenbau und andere Dokumente.
- Sonntag, 6. September 2026: Patrozinium (ausnahmsweise nicht zusammen mit der Kilbi). Mit diesem Anlass beenden wir die Festlichkeiten zum Jubiläumsjahr «100 Jahre Katholische Kirche Au».



Der emeritierte Erzbischof von Dublin, Diarmuid Martin, war Gast im Eröffnungsgottesdienst zum Jubiläumsjahr.

## Personal

### Entschädigung KVR-Löhne

Die Entschädigung der Kirchenverwaltungsräte richtet sich an die Empfehlungen des Verbandes der Kath. Kirchgemeinden im Kanton St. Gallen und sind gegenüber dem Vorjahr unverändert.

## Pastoralteam

Für die drei Kirchgemeinden Au, Berneck und Heerbrugg sind folgende Personen angestellt:

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| Pfarrer Josef Benz      | Teamkoordinator         |
| Dr. Stefan Kieseewetter | Pfarreibeauftragter     |
|                         | Kirchgemeinde Au        |
| Petra Fluri             | Jugendseelsorgerin      |
|                         | Kirchgemeinde Berneck   |
| Claudia Gächter         | Katechetin              |
| Sanela Zeba             | Katechetin              |
| Sabine de la Poza       | Katechetin              |
|                         | Kirchgemeinde Heerbrugg |

## Ende der Kinderfiir



In den 1980er Jahren wurde die Kinderfiir als neue Möglichkeit angeboten, bereits Vorschulkinder mit altersgemässer Liturgie an die Kirche heranzuführen. Sie bot Gelegenheit, religiöse Themen zu erarbeiten und auch die Kirche als Raum wahrzunehmen.

Verschiedene Frauen halfen tatkräftig mit, diese Feiern über die Jahre hinweg zu gestalten, teilweise unterstützt durch unsere Seelsorger. Angesprochen waren Kinder ab drei Jahren mit ihren Eltern und Grosseltern. Im Laufe der Zeit wurde die Anzahl Kinder, die daran teilnahmen, immer kleiner. Dies führte dazu, dass bei den letzten drei organisierten Kinderfiiren gar keine Kinder mehr teilnahmen. Die Nachfrage bei den Eltern ergab, dass es immer «sehr schön, cool, kindgerecht, interaktiv, bereichernd und interessant gewesen sei. Leider hätten sie es aber diesmal vergessen, etwas anderes vorgehabt oder einfach nicht daran gedacht».

Der Kirchenverwaltungsrat bedauert den Entscheid sehr, dass Kinderfiiren künftig mangels Interesse nicht mehr angeboten werden. Er hofft, dass sich zu gegebener Zeit eine andere Möglichkeit ergibt, Vorschulkinder an den christlichen Glauben heranzuführen und dankt den engagierten Kinderfiir-Frauen ganz herzlich für ihr Engagement und die geleistete Arbeit.

## Dank

Ganz herzlich danken möchten wir

– dem gesamten Pastoralteam und allen Angestellten für ihre Mitarbeit und ihren treuen Einsatz in unserer Pfarrei.

- den Organisten, Chorleitern und Chormitgliedern, die mit ihrer vorgetragenen Musik die Gottesdienste bereichern.
- den Pfarreirätinnen und Pfarreiräten, die aktiv die Seelsorger unterstützen und entlasten.
- allen Erwachsenen, Jugendlichen und Kindern, die immer wieder bereit sind, freiwillig und unentgeltlich für unsere Kirchgemeinde zu arbeiten.

Au, im Februar 2026

**Monika Bürki**

Präsidentin des Kirchenverwaltungsrates

## Neubau Pfarreizentrum «Auruum»

Die Baukommission befasste sich in einer intensiven Planungsphase während insgesamt dreizehn ordentlichen Sitzungen sowie in drei zusätzlichen Fachplanersitzungen eingehend mit dem Bauprojekt. Im Zentrum der Beratungen standen insbesondere die Themenbereiche Vordach, Objektschutznachweis, Küchengestaltung, Fluchtwegsituation sowie Photovoltaikanlage. Diese Aspekte wurden vertieft geprüft und über einen längeren Zeitraum sorgfältig diskutiert.

Der Bauherrenbegleiter, Hubert Bischoff, unterstützte die Baukommission während des gesamten Prozesses mit fachkundiger Beratung. Mit seinem engagierten und zugleich kritisch-konstruktiven Blick leistete er einen wertvollen Beitrag zur Sicherstellung der Qualität und Zielgerichtetheit des Projekts.

Zur fundierten Entscheidungsfindung besichtigte die Baukommission verschiedene Referenzobjekte. Die Auswahl erfolgte nach klar definierten Kriterien, insbesondere hinsichtlich Materialisierung und Ausführung. Dabei wurden unterschiedliche Fassadengestaltungen in Holz, Bodenbeläge in Holz, Stein oder geschliffenem Unterlagsboden sowie Wandkonstruktionen in Holz oder Beton geprüft – jeweils in verschiedenen Materialien, Farbgebungen und Oberflächenbehandlungen. Ebenso wurden Kombinationen mit akustisch wirksamen Bauteilen berücksichtigt. Im Rahmen dieser Besichtigungen suchte die Baukommission jeweils den direkten Austausch mit den Nutzern der Objekte, um deren Erfahrungen und Anregungen in die weitere Planung einfließen zu lassen.

Im November 2025 präsentierten die Architekten sowie die Bauleitung den Kostenvoranschlag mit einer Genauigkeit von  $\pm 10\%$ . Die veranschlagten Gesamtkosten für das Bauvorhaben belaufen sich derzeit auf rund 6,7 Millionen Franken.

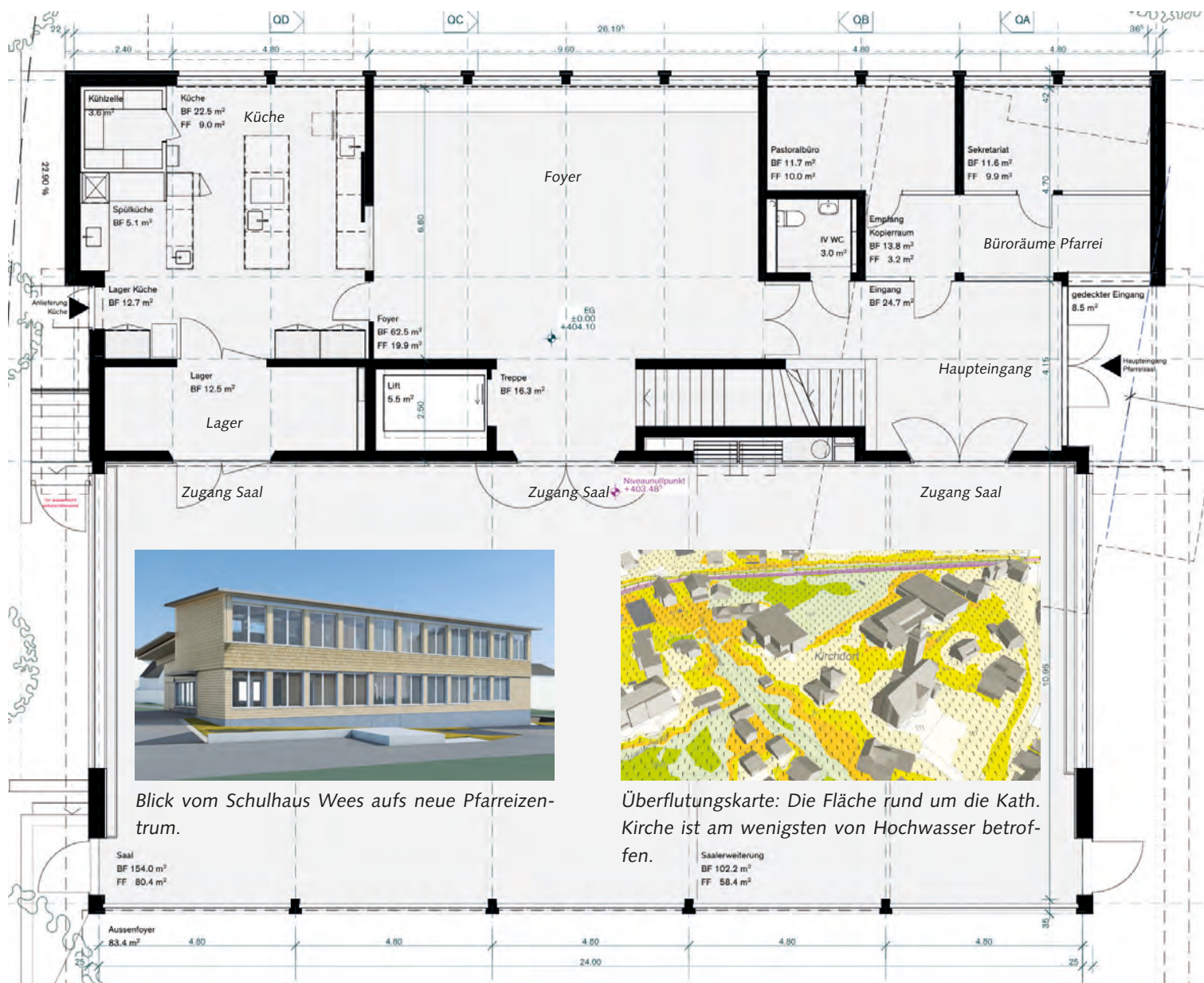
Die Baueingabe erfolgte Ende Januar 2026. Der Abbruch des bestehenden Gebäudes sowie der Spatenstich sind im Zeitraum zwischen den Sommer- und Herbstferien 2026 vorgesehen. Für die Realisierung des Projekts wird mit einer Bauzeit von rund 18 Monaten gerechnet.

**Markus Büchler**

Liegenschaftsverwalter



Anstelle des alten Pfarreiheimsaales entsteht das neue Pfarreizentrum «Aurum», rechts das bestehende Pfarreiheim.



### Kath. Kirchenchor Au-Berneck

Im Jahr 1890 gründeten 23 begeisterte SängerInnen den «Pfarrei-Zäzilienverein Au». Am 26. November 1890 fand die erste HV statt.

Der Chor hatte viele Auftritte zu bewältigen: in allen Sonntagsgottesdiensten, an Hochfesten wie Ostern, Ostermontag, Pfingsten, Weihnachten, Heiligtage – wie auch im Gottesdienst zur Einweihung der Kirche Maria Geburt am 29. Oktober 1925. 1953 führte der Kirchenchor Au im Mitternachts-Gottesdienst zum ersten Mal eine Orchestermesse auf: die «Missa brevis in D» von W.A. Mozart.

2010 feierte der Chor sein 120-jähriges Bestehen. Er umfasste 32 SängerInnen: 16 Frauen- und 16 Männerstimmen. Das jüngste Mitglied war damals 43, das älteste 84.



2022 kamen die Präsidentin des kath. Kirchenchores Berneck, Sigrid Seitz und der Auer Chor-Präsident, Fredi Zoller, an einer Sitzung des Verbandes ins Gespräch. Die Idee eines möglichen Zusammenschlusses der beiden Chöre war geboren.

Bereits im März 2023 fand eine erste gemeinsame Probe für das Bernecker Patrozinium am 30. April und dann auch für das Auer Kirchenfest am 10. September statt. Nach den Sommerferien wurden die wöchentlichen Gesangsproben abwechselungsweise in Berneck und in Au durchgeführt.

Es folgte ein Jahr des Kennenlernens und des Zusammenwachsens. Dies gestaltete sich unkompliziert; die Chormitglieder fanden schnell zueinander. Mit Rudolf Berchtel als Dirigenten hatte sich der Gesamtchor auch gesanglich schnell gefunden.

Im Januar 2025 wurde der kath. Kirchenchor Au-Berneck offiziell ins Leben gerufen. Es singen 15 Mitglieder im Sopran, 13 im Alt, 9 im Tenor und 7 im Bass. Die wöchentlichen Proben finden jeweils am Dienstag ab 19.30 Uhr in Berneck statt.

Nebst den Proben und den Auftritten in beiden Pfarrgemeinden erfreuen sich alle gemeinsam an weiteren Vereinsaktivitäten wie: Fasnachtshöck, Castagnata, Vereinsreisen oder einfach am gemütlichen Beisammensein nach einer Probe. Für alle bedeutet der Zusammenschluss eine Bereicherung und auch die neue Klangstärke überzeugt und erfreut alle.

### Frauenchor Au



Der Frauenchor Au wurde vor fast 60 Jahren von Lina Thurnherr gegründet. Gewünscht war, die Liturgie mitzugestalten und vor allem den Trauernden bei den Abschiedsgottesdiensten durch den schönen Gesang Trost zu spenden. In der Pfarrei wurde das Chörli deshalb lange B(eerdigungs)-Chörli genannt.

Im Frühling 1995 übergab Lina die Leitung an Elisabeth Gloor, die dem Frauenchor mit grosser Freude 16 Jahre lang vorstand. Seit mittlerweile 15 Jahren steht der Frauenchor unter der Leitung von Sebastian Guralumi. Sebastian und die Frauen des Chors freuen sich, wenn sie mit ihren Liedern zu Gottes Ehren und zur Freude der GottesdienstbesucherInnen singen dürfen.

Die Pfarrei Au bietet jeder Trauerfamilie die Möglichkeit, dass der Frauenchor beim Abschiedsgottesdienst singt, sofern es gewünscht wird. In den Reihen des Chors hat es noch Platz für weitere singfreudige Frauen. Die Proben finden zwei Mal pro Monat, jeweils am Dienstag von 19.30 – 21.00 Uhr statt.

### Familienchor Au



Die Firmung am 14. Mai 2005 war der Anlass einen Familien-Projektchor zusammenzustellen. Unser damaliger Pfarreileiter, Mike Chuckwuma mobilisierte viele Eltern mit ihren Kindern,

um den Firmgottesdienst unter dem Leitmotto «Lass die Sonne in dein Herz» mit Gospelliedern zu bereichern.

Noch im selben Jahr wurde der Nachfolgechor unter dem Namen «Familienchor» gegründet. Glücklicherweise fand man in der Person von Judit Marti eine kompetente Dirigentin. Die motivierte Sängerschar begann sich allmählich gesanglich zu entwickeln und brachte neue und kreative Ideen für Lieder ein. Unsere geschätzte und temperamentvolle Dirigentin ist uns bis heute, 21 Jahre später, ebenso erhalten geblieben, wie viele ChorsängerInnen der ersten Stunde. Die damaligen Kinder sind mittlerweile erwachsen geworden und singen nicht mehr mit. Die Freude am gemeinsamen Singen ist aber all die Jahre geblieben.

Wie auch in anderen Chören fehlen uns gesangsfreudige Sänger und Sängerinnen jeden Alters, doch dürfen wir immer wieder Neumitglieder willkommen heissen.

Unser gesangliches Repertoire umfasst zeitgenössische, christliche Musikkultur wie zum Beispiel, Gospels, Balladen, kirchliche Lieder, aber auch afrikanische Rhythmen. Gesungen wird vorwiegend in deutscher und englischer Sprache und meist mehrstimmig. Der Familienchor tritt bei Familiengottesdiensten wie Erstkommunion, Firmung, Fastensonntag und Erntedank auf. Für Schnupperchorproben sind alle Interessierten herzlich willkommen. Auskunft gibt unsere Leiterin, Iris Hidber, oder jedes Chormitglied.

## Seelsorge in der Pfarrei

### Seelsorge –

#### Nahe bei den Menschen, nahe am Puls der Zeit

Die seelsorgliche Arbeit in der Pfarrei ist vielfältig und vielschichtig und die Seelsorger sind bemüht, den Menschen in den unterschiedlichen Lebenssituationen nahe zu sein. Seelsorge bedeutet dabei nicht nur Begleitung in religiösen Fragen, sondern vor allem menschliche Nähe, Zuhören, Mitgehen und Dasein – in Momenten der Freude und Hoffnung, ebenso wie in Zeiten von Trauer, Leid und Unsicherheit.

Ein wichtiger Bereich der seelsorglichen Tätigkeit ist die Begleitung von Menschen im Altersheim. Regelmässige Besuche, Gespräche und gottesdienstliche Feiern ermöglichen es, auch im hohen Alter Gemeinschaft und spirituelle Heimat zu erfahren. Gerade für ältere Menschen, deren Mobilität eingeschränkt ist, ist diese Form der Seelsorge von grosser Bedeutung. Ergänzt wird sie durch Hausbesuche bei den Kranken, alleinstehenden oder betagten Menschen. Diese Besuche schaffen Raum für persönliche Gespräche, für das Teilen von Lebenserfahrungen und für das gemeinsame Gebet. Sie sind ein Zeichen dafür, dass die Kirche auch ausserhalb der Kirchenmauern präsent ist.

Ein besonders sensibler Bereich der Seelsorge sind Trauergespräche und die Begleitung von Angehörigen in Zeiten des Abschieds. In diesen Momenten steht das einfühlsame Zuhören im Vordergrund. Die Seelsorger versuchen Halt zu geben, Trost zu spenden und die Hoffnung des christlichen Glaubens behutsam zur Sprache zu bringen. Die gemeinsame Gestaltung von Abschiedsfeiern und Beerdigungen geschieht dabei immer in enger Abstimmung mit den Hinterbliebenen und orientiert sich an der Einzigartigkeit des verstorbenen Menschen.

Ein weiterer Schwerpunkt der seelsorglichen Arbeit liegt im Bereich Schule und religiöse Bildung. Die Vorbereitung auf die Erstkommunion sowie der Firmkurs bieten Kindern und Jugend-



Die «Donnerstagsmesse» im Alters- und Pflegeheim.

lichen die Möglichkeit, den Glauben kennenzulernen, Fragen zu stellen und Kirche als Gemeinschaft zu erleben. Diese Angebote werden nicht nur als Vermittlung von Wissen verstanden, sondern als Einladung, den Glauben im eigenen Leben zu entdecken. Der Religionsunterricht an der Schule – insbesondere an der Primar- und der Kantonsschule – zeigt, dass das Interesse am Fach Religion zunimmt. Schülerinnen und Schüler setzen sich zunehmend mit ethischen, religiösen und gesellschaftlichen Fragen auseinander und suchen Orientierung und Halt. Diese Offenheit wird in der seelsorglichen Arbeit ernst genommen und gefördert.

Die gute Zusammenarbeit mit der Kirchenverwaltung und dem Pfarreirat bildet eine wichtige Grundlage für das kirchliche Leben vor Ort. Ein konstruktiver Austausch, gegenseitiges Vertrauen und gemeinsame Verantwortung ermöglichen es, die Pfarrei lebendig zu gestalten und auf aktuelle Herausforderungen zu reagieren. Ebenso wichtig ist der enge Kontakt zu den verschiedenen Gruppen innerhalb der Pfarrei. Dazu gehören unter anderem die Austrägerinnen und Austräger der Geburts-



Schüler und Schülerinnen der Kantonsschule helfen bei der Sternsingeraktion 2026 mit.

tagskarten, die mit ihrem Dienst ein persönliches Zeichen der Wertschätzung setzen, sowie die Ministranten oder Blauring-Gruppen, die einen wertvollen Beitrag zur Kinder- und Jugendarbeit leisten.

Über die Pfarrei hinaus ist die seelsorgliche Tätigkeit auch durch das Engagement in verschiedenen kirchlichen Gremien geprägt. Pfarrer Josef Benz ist im OK der Rheintaler Wallfahrt nach Maria Einsiedeln tätig. Stefan Kiesewetter wiederum arbeitet im Kirchenmusikverband sowie in der Liturgiegruppe der Diözese St. Gallen mit. Dies ermöglicht es, liturgische und musikalische Entwicklungen aktiv mitzugestalten und Impulse in die eigene Pfarrei zurückzutragen. Darüber hinaus ist Pfarrer Josef Benz Präses des Schweizerischen Sakristanenverbands und Stefan Kiesewetter als Co-Redakteur der Zeitschrift «Der Sakristan» tätig. Diese Vernetzungen dienen wiederum vor allem der Möglichkeit, Erfahrungen aus der Praxis zu teilen, Fachthemen aufzugreifen und den Austausch innerhalb der Kirche über die Diözesangrenzen, in den einzelnen Bistümern zu fördern.

Ein weiteres zentrales Anliegen ist die gute Zusammenarbeit im Pastoralteam. Unterschiedliche Begabungen, Sichtweisen und Aufgabenbereiche werden als Bereicherung verstanden. Durch regelmässigen Austausch, gegenseitige Unterstützung und gemeinsame Planung wird versucht, den pastoralen Auftrag gemeinsam zu tragen. Ebenso wird die Ökumene bewusst gelebt. Der respektvolle und offene Dialog mit den anderen christlichen Konfessionen vor Ort ist Ausdruck des gemeinsamen Glaubens an Jesus Christus und des Wunsches, gemeinsam Zeugnis zu geben.

Im Mittelpunkt aller seelsorglichen Arbeit stehen die Menschen mit ihren Anliegen, Fragen und Hoffnungen. Seelsorge bedeutet, ihnen Raum zu geben, sie ernst zu nehmen und sie auf ihrem Lebensweg zu begleiten. Dabei werden Freude und Hoffnung geteilt – bei Festen, Feiern und besonderen Lebensereignissen – ebenso wie Trauer und Leid in schweren Zeiten.



Die Aktion «Wunschbaum» erfüllt Wünsche zu Weihnachten für finanzschwache Familien.

Die Pfarrei versteht sich als Ort der Begegnung, der Gemeinschaft und des Vertrauens, an dem Menschen spüren können, dass sie nicht allein sind.

So zeigt sich die Seelsorgearbeit in der Pfarrei als ein lebendiger, vielfältiger Dienst, der sich an den Bedürfnissen der Menschen orientiert und zugleich aus dem christlichen Glauben heraus Kraft schöpft. Sie ist getragen vom Bemühen um Nähe, Zusammenarbeit und Offenheit – und vom Wunsch, Kirche als glaubwürdige und mitfühlende Wegbegleiterin im Alltag der Menschen erfahrbar zu machen.

Auch die verschiedenen liturgischen Feiern im Kirchenjahr werden von den Seelsorgern sorgfältig geplant und gestaltet. Einige Gottesdienste finden bewusst auf Ebene der Seelsorgeeinheit statt, um die Gemeinschaft über die eigenen Pfarreigrenzen hinaus erlebbar zu machen.

Seelsorge ist somit ein vielfältiger und spannender Arbeitsbereich – ein herzliches Dankeschön und vergelt's Gott an alle, die das mittragen.

**Dr. Stefan Kiesewetter**



10 Mädchen und 10 Knaben durften am Sonntag, 27. April 2025 die erste Hl. Kommunion empfangen.

### Viele gemeinschaftliche Erlebnisse und Auseinandersetzungen mit dem Glauben

Das Pastoralteam konzipierte und organisierte den Firmweg 2025 neu. Ziel dieser Neugestaltung war es, die Vorbereitung auf das Sakrament der Firmung kompakter und terminfreundlicher zu gestalten und ihn damit besser auf den Alltag der Jugendlichen abzustimmen. Die bisherigen Firmabende hob das Team auf und ersetzte sie durch ein gemeinsames Firmwochenende. So mussten sich die Jugendlichen nach einem langen Schul- oder Arbeitstag nicht mehr am Abend mit einem vollen Kopf mit dem Thema Firmung auseinandersetzen, sondern konnten sich bewusst und konzentriert Zeit dafür nehmen.

Der neue Firmweg begann im Mai mit einem Kennenlernabend. An diesem Abend erhielten die Firmandinnen und Firmanden eine verständliche Einführung in die Bedeutung der Firmung und ihren kirchlichen Hintergrund. Zudem stellte das Team das Amt der Firmpatin beziehungsweise des Firmpaten sowie die sozialen Einsätze innerhalb unserer Seelsorgeeinheit vor. Auch bot sich den Jugendlichen in diesen Stunden die Gelegenheit, sich kennenzulernen.

Im Juni stand ein Ausflug ins Flüeli-Ranft, der Wirkungsstätte des hl. Niklaus von Flüe, auf dem Programm. Bei sonnigem Wetter reisten wir gemeinsam von Au in die Innerschweiz. Nach der Ankunft im Flüeli in der Gemeinde Sachseln spazierten wir hinunter in den Ranft, wo wir in der Kapelle einen Wortgottesdienst feierten. Anschliessend hatten die Jugendlichen Zeit, den Kiosk zu besuchen, die Zelle von Bruder Klaus zu besichtigen oder eine Kerze für sich selbst oder für eine Person anzuzünden, an die sie besonders dachten. Nach dem anschliessenden Aufstieg empfing uns das Restaurant herzlich und wir genossen das Mittagessen auf der Terrasse. In dieser entspannten Atmosphäre entstanden viele lebhaft und schöne Gespräche zwischen den Firmandinnen, Firmanden und dem Firmteam.



Am Firmwochenende im September führte das Firmteam zum ersten Mal einen Versöhnungsweg durch.



Während des gesamten Firmwegs setzten sich die Jugendlichen intensiv mit dem Glauben auseinander.

Am Nachmittag folgten zwei Führungen im Flüeli. Zuerst besuchten wir das Wohnhaus von Niklaus von Flüe und seiner Frau Dorothea. Besonders beeindruckt waren die Jugendlichen vom Foto des Papstbesuchs vom 14. Juni 1984, das in diesem Haus aufgenommen worden war. Einige setzten sich bewusst auf den Platz, auf dem der Heilige Vater, Papst Johannes Paul II., vor genau 41 Jahren gesessen hatte. Anschliessend besuchten wir das Geburtshaus von Niklaus von Flüe, wo wir einen Film über das Leben und Wirken unseres Nationalheiligen sahen. Die Jugendlichen stellten den beiden Führerinnen zahlreiche interessante Fragen, die diese kompetent und verständlich beantworteten.

Bei weiterhin schönem Wetter machten wir uns anschliessend auf den Visionenweg, der vom Flüeli-Ranft nach Sachseln führte. Der Blick auf den Sarnersee und das eindrucksvolle Bergpanorama begleiteten uns auf diesem Weg. In Sachseln erhielten wir eine Führung durch die Kirche, bei der wir unter anderem das Eremitengewand von Bruder Klaus, verschiedene Reliquien sowie sein Grab sehen durften. Nach einer erfrischenden Glacé traten wir schliesslich müde, aber gutgelaunt die Rückreise in die Ostschweiz an.

Das Firmwochenende fand im September statt. Die Jugendlichen trafen sich am Samstagmorgen um 9.00 Uhr im Pfarrsaal in Berneck. Gemeinsam arbeiteten wir zu den Themen Heiliger Geist, Versöhnung, Gottesbilder und Kirche und Gemeinschaft. Zum ersten Mal führten wir dabei einen Versöhnungsweg durch, bei dem sich die Firmandinnen und Firmanden ganz persönlichen Lebensfragen stellten. Zum Abschluss verbrannten sie ihre Gedanken und Anliegen symbolisch in einer Feuerschale. Vor dem Nachtessen besuchte uns Barbara Gmünder von der Caritas. Sie gab uns einen eindrucksvollen Einblick in ihre Arbeit und berichtete von Menschen, die im Rheintal von Armut betroffen waren. Die Jugendlichen zeigten grosses Interesse, stellten viele Fragen und beteiligten sich engagiert am Austausch.

Nach dem gemeinsamen Abendessen verabschiedeten wir die Teilnehmenden für diesen Tag.

Am Sonntagmorgen feierten wir gemeinsam den Gottesdienst, der unter dem besonderen Zeichen des eidgenössischen Buss- und Bettags stand. Anschliessend widmeten wir uns dem Themenblock «Jesus». Nach dem Mittagessen begrüsst wir das Team der Hospizgruppe, das auf einfühlsame und sehr eindrückliche Weise von seinen Erfahrungen im Umgang mit Sterben und Tod berichtete. Auch diesem Thema begegneten die Jugendlichen mit grossem Interesse und Offenheit. Darauf aufbauend setzten wir uns mit dem Thema Auferstehung auseinander. Nach einer Feedback- und Blitzlichtrunde verabschiedeten wir die Firmandinnen und Firmanden aus dem Firmwochenende.

Im Oktober fand in Heerbrugg das öffentliche «Ja» statt. Nach dem Gottesdienst hatten die Jugendlichen die Möglichkeit, Zeit mit ihrer Firmpatin oder ihrem Firmpaten zu verbringen. Ziel dieses Abends war es, miteinander ins Gespräch zu kommen und die Beziehung weiter zu vertiefen.

Im November besuchten wir Bischof Beat in St. Gallen. Während einer Stunde nahm er sich Zeit, um die Fragen der Firmandinnen und Firmanden zu beantworten. Einige der Fragen überraschten ihn sichtlich. Der gemeinsame Besuch der Krypta bildete den Abschluss dieses Anlasses.

Ebenfalls im November fand die feierliche Firmung in Berneck statt. Der Musikverein Heerbrugg begleitete den Einzug in die Kirche, der Familienchor aus Au gestaltete den Gottesdienst musikalisch mit. Es war eine besonders festliche und stimmungsvolle Feier. Im Anschluss lud man zu einem Apéro in der Mehrzweckhalle Bünt ein, wo der Musikverein Heerbrugg nochmals einige Stücke spielte. Auch der Bischof nahm sich Zeit, um mit den Anwesenden ins Gespräch zu kommen und sich persönlich vorzustellen.

Wir wünschten allen Firmandinnen und Firmanden für ihren weiteren Lebensweg Gottes reichen Segen und dankten herzlich allen, die diesen Firmweg mitgestaltet und begleitet hatten.

**Petra Fluri**  
Firmteam



Am Samstag, 22. November 2025 durften 15 Firmandinnen und Firmanden aus unserer Seelsorgeeinheit das heilige Sakrament der Firmung von Bischof Beat in der kath. Kirche in Berneck empfangen.

# Zweckverband der kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg

## Bericht der Präsidentin des Zweckverbandes Au-Berneck-Heerbrugg

Die 10. Delegiertenversammlung des Zweckverbandes fand am 15. Januar 2026 statt. Die Rechnung 2025 in der Höhe von Fr. 600'560.75 wurde genehmigt. Das Restguthaben der Kirchgemeinden wird anteilmässig im Januar zurückbezahlt. Die Aufwendungen im Budget 2026 in der Höhe von Fr. 610'800.00 fanden Zustimmung bei den Anwesenden.

An zwei Sitzungen berieten die Mitglieder des Verwaltungsrates die anstehenden Themen. Neu wird die Buchführung und Lohnbuchhaltung seit Januar 2025 durch Judith Facchinetti, Leiterin der Finanzen der kath. Kirchgemeinde Heerbrugg geführt. Sie bringt viel Fachwissen mit und verwaltet die Finanzen zur vollsten Zufriedenheit.

Das Pastoralteam erhielt wegen der Kündigung von Dominic Breu, Religionspädagoge und zuständig für die Kirchgemeinde Heerbrugg, einen Wechsel. In Sabine de la Poza konnte eine engagierte Katechetin gefunden werden, die bereits seit anfangs Dezember 2025 für die Pfarrei Heerbrugg arbeitet. Wir wünschen ihr viel Freude in ihrem Amt.

Alle zwei Jahre wechselt auch das Präsidium des Zweckverbandes. So übernimmt dieses Amt ab Januar 2026 Marion Höpfner, Präsidentin der Kirchgemeinde Heerbrugg.

Danken möchte ich dem ganzen Pastoralteam für ihr Engagement für die drei Kirchgemeinden. Auch dem Verwaltungsrat und den Delegierten des Zweckverbandes danke ich für die gute Zusammenarbeit.

**Monika Bürki**  
Präsidentin des Zweckverbandes

## Erfolgsrechnung des Zweckverbandes vom 01.01.2025 – 31.12.2025

|            |                                                | Voranschlag 2025  |             | Rechnung 2025     |              | Voranschlag 2026  |             |
|------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------|-------------------|--------------|-------------------|-------------|
| Konto      | Kontobeschreibung                              | Aufwand           | Ertrag      | Aufwand           | Ertrag       | Aufwand           | Ertrag      |
| <b>A</b>   | <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                       |                   |             |                   |              |                   |             |
| <b>1</b>   | <b>BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG</b>      | <b>19'600.00</b>  | <b>0.00</b> | <b>27'361.74</b>  | <b>10.35</b> | <b>20'800.00</b>  | <b>0.00</b> |
| <b>100</b> | <b>Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen</b> | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>822.90</b>     | <b>0.00</b>  | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 100.3101   | Drucksachen                                    | 1'000.00          | 0.00        | 822.90            | 0.00         | 1'000.00          | 0.00        |
| <b>120</b> | <b>Verwaltungsrat, Kommissionen</b>            | <b>7'800.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>5'456.64</b>   | <b>0.00</b>  | <b>6'600.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 110.3002   | Geschäftsprüfungskommission                    | 500.00            | 0.00        | 364.00            | 0.00         | 500.00            | 0.00        |
| 120.3001   | Honorare                                       | 6'500.00          | 0.00        | 4'510.00          | 0.00         | 5'000.00          | 0.00        |
| 120.3090   | Personalverbände, übriger Personalaufwand      | 0.00              | 0.00        | 182.64            | 0.00         | 500.00            | 0.00        |
| 120.3101   | Büromaterial, Drucksachen, Inserate            | 500.00            | 0.00        | 0.00              | 0.00         | 0.00              | 0.00        |
| 120.3182   | Sachversicherungen, Amtsbürgerschaft           | 0.00              | 0.00        | 300.00            | 0.00         | 300.00            | 0.00        |
| 120.3190   | Verschiedenes                                  | 300.00            | 0.00        | 100.00            | 0.00         | 300.00            | 0.00        |
| <b>140</b> | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                   | <b>7'800.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>11'731.95</b>  | <b>0.00</b>  | <b>8'200.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 140.3095   | Buchhaltung                                    | 7'200.00          | 0.00        | 11'529.95         | 0.00         | 7'500.00          | 0.00        |
| 140.3101   | Büromaterial, Drucksachen                      | 500.00            | 0.00        | 0.00              | 0.00         | 500.00            | 0.00        |
| 140.3181   | Porti, Telefon, Postscheck- und Bankspesen     | 100.00            | 0.00        | 202.00            | 0.00         | 200.00            | 0.00        |
| <b>145</b> | <b>Steuereinzugsprovisionen</b>                | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>10.35</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b> |
| 145.4512   | Kant. Steueramt St. Gallen                     | 0.00              | 0.00        | 0.00              | 10.35        | 0.00              | 0.00        |
| <b>148</b> | <b>Informatik</b>                              | <b>3'000.00</b>   | <b>0.00</b> | <b>9'350.25</b>   | <b>0.00</b>  | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b> |
| 148.3152   | Unterhalt von Hard- und Software               | 3'000.00          | 0.00        | 9'350.25          | 0.00         | 5'000.00          | 0.00        |
| <b>2</b>   | <b>PERSONALAUFWAND</b>                         | <b>548'000.00</b> | <b>0.00</b> | <b>524'806.16</b> | <b>0.00</b>  | <b>513'500.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>210</b> | <b>Personal Seelsorge</b>                      | <b>547'500.00</b> | <b>0.00</b> | <b>524'806.16</b> | <b>0.00</b>  | <b>513'500.00</b> | <b>0.00</b> |
| 210.3011   | Geistlichkeit, Seelsorgeteam                   | 440'000.00        | 0.00        | 431'649.30        | 0.00         | 415'000.00        | 0.00        |

# Erfolgsrechnung des Zweckverbandes vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                             | Voranschlag 2025  |                   | Rechnung 2025    |                   | Voranschlag 2026  |                   |
|------------|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|            |                                               | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand          | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 210.3012   | Seelsorgeaushilfen                            | 15'000.00         | 0.00              | 16'251.31        | 0.00              | 17'000.00         | 0.00              |
| 210.3015   | Beauftragte, Visitationen, Kommissionen       | 500.00            | 0.00              | 0.00             | 0.00              | 500.00            | 0.00              |
| 210.3030   | Sozialversicherungsbeiträge                   | 38'000.00         | 0.00              | 34'243.20        | 0.00              | 35'000.00         | 0.00              |
| 210.3040   | Personalversicherungsbeiträge (BVG)           | 26'000.00         | 0.00              | 28'238.65        | 0.00              | 29'000.00         | 0.00              |
| 210.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge      | 4'000.00          | 0.00              | 1'753.05         | 0.00              | 3'000.00          | 0.00              |
| 210.3090   | Übriger Personalaufwand                       | 2'000.00          | 0.00              | 803.30           | 0.00              | 2'000.00          | 0.00              |
| 210.3091   | Weiterbildung                                 | 11'000.00         | 0.00              | 5'367.35         | 0.00              | 6'000.00          | 0.00              |
| 210.3172   | Spesenentschädigung                           | 11'000.00         | 0.00              | 6'500.00         | 0.00              | 6'000.00          | 0.00              |
| 210        | Total Personal Seelsorge                      | 547'500.00        | 0.00              | 524'806.16       | 0.00              | 513'500.00        | 0.00              |
| <b>220</b> | <b>Dienstpersonal</b>                         | <b>500.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| 220.3634   | Ministranten                                  | 500.00            | 0.00              | 0.00             | 0.00              | 0.00              | 0.00              |
| <b>3</b>   | <b>GLAUBENSVERKÜNDUNG</b>                     | <b>122'500.00</b> | <b>50'000.00</b>  | <b>96'826.59</b> | <b>64'850.85</b>  | <b>118'500.00</b> | <b>60'000.00</b>  |
| <b>310</b> | <b>Religionsunterricht</b>                    | <b>122'500.00</b> | <b>50'000.00</b>  | <b>96'826.59</b> | <b>64'850.85</b>  | <b>118'500.00</b> | <b>60'000.00</b>  |
| 310.3021   | Religions- und Bibelunterricht externe Kosten | 18'000.00         | 0.00              | 8'916.88         | 0.00              | 15'000.00         | 0.00              |
| 310.3022   | Katechetinnen                                 | 80'000.00         | 0.00              | 70'622.20        | 0.00              | 80'000.00         | 0.00              |
| 310.3030   | Sozialversicherungsbeiträge                   | 7'000.00          | 0.00              | 6'318.55         | 0.00              | 7'000.00          | 0.00              |
| 310.3040   | Personalversicherungsbeiträge                 | 9'000.00          | 0.00              | 7'083.17         | 0.00              | 9'000.00          | 0.00              |
| 310.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge      | 1'000.00          | 0.00              | 960.00           | 0.00              | 1'000.00          | 0.00              |
| 310.3090   | Übriger Personalaufwand                       | 0.00              | 0.00              | 477.90           | 0.00              | 500.00            | 0.00              |
| 310.3091   | Fortbildung, Kurse, Tagungen                  | 1'000.00          | 0.00              | 140.00           | 0.00              | 1'000.00          | 0.00              |
| 310.3100   | Materialaufwand RU                            | 2'000.00          | 0.00              | 1'588.83         | 0.00              | 2'000.00          | 0.00              |
| 310.3105   | Lehrmittel und Bibliothek                     | 1'500.00          | 0.00              | 243.21           | 0.00              | 1'000.00          | 0.00              |
| 310.3110   | RU Anlässe, Ausflüge, RPT                     | 3'000.00          | 0.00              | 475.85           | 0.00              | 2'000.00          | 0.00              |
| 310.4360   | Rückerstattungen HPS                          | 0.00              | 50'000.00         | 0.00             | 64'850.85         | 0.00              | 60'000.00         |
| <b>4</b>   | <b>PFARREILEBEN</b>                           | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>16'427.46</b> | <b>0.00</b>       | <b>18'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| 430        | Kirchliches Leben, Veranstaltungen            | 20'000.00         | 0.00              | 16'427.46        | 0.00              | 18'000.00         | 0.00              |
| 430.3132   | Firmung                                       | 10'000.00         | 0.00              | 10'291.85        | 0.00              | 9'000.00          | 0.00              |
| 430.3139   | Kirchliche Veranstaltungen                    | 1'000.00          | 0.00              | 4'433.41         | 0.00              | 5'000.00          | 0.00              |
| 430.3620   | Beiträge an pfarreiliche Aktivitäten          | 9'000.00          | 0.00              | 1'702.20         | 0.00              | 4'000.00          | 0.00              |
| <b>9</b>   | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                   | <b>0.00</b>       | <b>660'100.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>600'560.75</b> | <b>1'200.00</b>   | <b>612'000.00</b> |
| <b>995</b> | <b>Beiträge Kirchgemeinden</b>                | <b>0.00</b>       | <b>660'000.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>600'560.75</b> | <b>0.00</b>       | <b>612'000.00</b> |
| 995.4500   | Anteil Au                                     | 0.00              | 246'000.00        | 0.00             | 223'407.73        | 0.00              | 228'000.00        |
| 995.4510   | Anteil Berneck                                | 0.00              | 220'000.00        | 0.00             | 200'935.93        | 0.00              | 206'000.00        |
| 995.4520   | Anteil Heerbrugg                              | 0.00              | 194'000.00        | 0.00             | 176'217.09        | 0.00              | 178'000.00        |
| <b>999</b> | <b>Rechnungsergebnis</b>                      | <b>0.00</b>       | <b>100.00</b>     | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>       | <b>1'200.00</b>   | <b>0.00</b>       |
| 999.912    | Vorschlag/Rückschlag                          | 0.00              | 100.00            | 0.00             | 0.00              | 1'200.00          | 0.00              |

## ZUSAMMENZUG

|          |                                           |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|----------|-------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>1</b> | <b>BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG</b> | <b>19'600.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>27'361.74</b>  | <b>10.35</b>      | <b>20'800.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| <b>2</b> | <b>GOTTESDIENST UND LITURGIE</b>          | <b>548'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>524'806.16</b> | <b>0.00</b>       | <b>513'500.00</b> | <b>0.00</b>       |
| <b>3</b> | <b>GLAUBENSVERKÜNDUNG</b>                 | <b>122'500.00</b> | <b>50'000.00</b>  | <b>96'826.59</b>  | <b>64'850.85</b>  | <b>118'500.00</b> | <b>60'000.00</b>  |
| <b>4</b> | <b>GEMEINSCHAFT</b>                       | <b>20'000.00</b>  | <b>0.00</b>       | <b>16'427.46</b>  | <b>0.00</b>       | <b>18'000.00</b>  | <b>0.00</b>       |
| <b>9</b> | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>               | <b>0.00</b>       | <b>660'100.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>600'560.75</b> | <b>1'200.00</b>   | <b>612'000.00</b> |
|          | <b>Total</b>                              | <b>710'100.00</b> | <b>710'100.00</b> | <b>665'421.95</b> | <b>665'421.95</b> | <b>672'000.00</b> | <b>672'000.00</b> |

## Zweckverband der kath. Seelsorgeeinheit Au-Berneck-Heerbrugg

### Aufteilung der Gesamtkosten 2025 in Fr.

|                                                     |              |                   | Au                | Berneck           | Heerbrugg         |
|-----------------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Total Kosten                                        | 600'560.75   |                   |                   |                   |                   |
| Standortvorteil Pfarrer                             | 10'000.00    |                   |                   | 10'000.00         |                   |
| Kosten ohne Standortvorteil                         | 590'560.75   |                   |                   |                   |                   |
| Sockelbeitrag                                       | 50%          | 295'280.38        | : 3               |                   |                   |
| Übrige Kosten                                       | 50%          | 295'280.38        | 4'574             | 64.56             | pro Seele         |
| <b>Aufteilung nach Seelen</b> (Stand 31. 12. 2025): |              |                   |                   |                   |                   |
| Au                                                  | 1'936        |                   | 124'980.94        |                   |                   |
| Berneck                                             | 1'433        |                   |                   | 92'509.13         |                   |
| Heerbrugg                                           | 1'205        |                   |                   |                   | 77'790.30         |
| <b>Total</b>                                        | <b>4'574</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>Gesamtkosten Verteiler:</b>                      |              | <b>600'560.75</b> | <b>223'407.73</b> | <b>200'935.93</b> | <b>176'217.09</b> |

|                                      |                                      |                   |            |            |            |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------|------------|------------|------------|
| <b>Zweckverband Abwicklungskonto</b> | <b>Vorauszahlungen</b>               | <b>660'000.00</b> | 246'000.00 | 220'000.00 | 194'000.00 |
| <b>Kto 2010.00</b>                   | <b>Guthaben, Rückzahlung 02.2026</b> | <b>59'439.25</b>  | 22'592.27  | 19'064.07  | 17'782.91  |



Kath. Seelsorgeeinheit  
Au-Berneck-Heerbrugg

### Zweckverband Budget 2026 | Verteiler der Gesamtkosten in Fr.

|                                                     |              |                   | Au                | Berneck           | Heerbrugg         |
|-----------------------------------------------------|--------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Total Kosten                                        | 610'800.00   |                   |                   |                   |                   |
| Standortvorteil Pfarrer                             | 10'000.00    |                   |                   | 10'000.00         |                   |
| Kosten ohne Standortvorteil                         | 600'800.00   |                   |                   |                   |                   |
| Sockelbeitrag                                       | 50%          | 300'400.00        | : 3               |                   |                   |
| Übrige Kosten                                       | 50%          | 300'400.00        | 4'465             | 67.28             | pro Seele         |
| <b>Aufteilung nach Seelen</b> (Stand 31. 12. 2025): |              |                   |                   |                   |                   |
| Au                                                  | 1'897        |                   | 127'627.95        |                   |                   |
| Berneck                                             | 1'416        |                   |                   | 95'266.83         |                   |
| Heerbrugg                                           | 1'152        |                   |                   |                   | 77'505.22         |
| <b>Total</b>                                        | <b>4'465</b> |                   |                   |                   |                   |
| <b>Gesamtkosten Verteiler:</b>                      |              | <b>610'800.00</b> | <b>227'761.28</b> | <b>205'400.16</b> | <b>177'638.55</b> |

| Vorauszahlung an Zweckverband per: |                   |                   |                   |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Datum                              | Au                | Berneck           | Heerbrugg         |
| 24.01.2026                         | 57'000.00         | 51'500.00         | 44'500.00         |
| 21.03.2026                         | 57'000.00         | 51'500.00         | 44'500.00         |
| 20.06.2026                         | 57'000.00         | 51'500.00         | 44'500.00         |
| 19.09.2026                         | 57'000.00         | 51'500.00         | 44'500.00         |
| <b>Total</b>                       | <b>228'000.00</b> | <b>206'000.00</b> | <b>178'000.00</b> |

|                             |                   |                   |                   |                   |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Total Vorauszahlung:</b> | <b>612'000.00</b> | <b>228'000.00</b> | <b>206'000.00</b> | <b>178'000.00</b> |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|

Judith Facchinetti

Leiterin Seelsorgeeinheit-Finzen

## Abweichungen / Fondsausweis der Kath. Kirchgemeinde Au

| Konto    | Mehrertrag/Minderaufwand | Begründung                                                                        |
|----------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 900      | 51'698.00                | Höhere Einnahmen aus Einkommens- und Vermögenssteuern                             |
| 310.4522 | 12'532.00                | Glaubensverkündung – höhere Rückerstattungen als erwartet (Zweckverband)          |
| 210      | 11'566.00                | Seelsorgepersonal – geringerer Lohnaufwand (Zweckverband)                         |
| 230      | 8'225.00                 | Geringere Ausgaben für Orchesteraufwendungen & Orgelunterhalt                     |
| 310      | 7'171.00                 | Minderausgaben für Religionsunterricht / Glaubensverkündung (Zweckverband)        |
| 120.3002 | 7'035.00                 | Weniger Sitzungen der Baukommissionen und Räte benötigt als geplant               |
| 220      | 6'470.00                 | weniger Lohnaufwand Dienstpersonal, Verrechnung Ministranten neu über Sekretariat |
| 170      | 6'252.00                 | weniger Unterhalt für Pfarrhaus und Jugendheim                                    |
| 430      | 6'123.00                 | Weniger Ausgaben für kirchliche Veranstaltungen als erwartet                      |
| 140      | 5'105.00                 | Minderausgaben – weniger Sekretariatskosten                                       |
| 240      | 5'050.00                 | weniger Aufwand kirchlicher Bedarf, keine Neuanschaffungen                        |
| 320      | 4'444.00                 | geringere Druckkosten für das Pfarreforum                                         |

## Fondsausweis

31.12.2025

### 1. Bestand aller Fonds (siehe Position 280 + 281 Fonds)

### 2. Fondsausweis

Anteil Sparhefte lt. Kapital- und Zinstabelle  
Pos. 280 Pflichtfonds  
Pos. 281 Freiwillige Fonds

261'951.15  
58'088.85  
320'040.00

### 3. Fondsveränderung

Bestand am Jahresanfang  
Bestand am Jahresende

318'660.69  
320'040.00

Fondsvermehrung

1'379.31

# Erfolgsrechnung vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                              | Voranschlag 2025  |                  | Rechnung 2025     |                  | Voranschlag 2026  |                  |
|------------|------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|            |                                                | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>A</b>   | <b>LAUFENDE RECHNUNG</b>                       |                   |                  |                   |                  |                   |                  |
| <b>1</b>   | <b>BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG</b>      | <b>192'800.00</b> | <b>31'600.00</b> | <b>170'618.10</b> | <b>32'653.37</b> | <b>187'300.00</b> | <b>32'600.00</b> |
| <b>100</b> | <b>Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen</b> | <b>5'000.00</b>   | <b>0.00</b>      | <b>6'402.35</b>   | <b>0.00</b>      | <b>5'100.00</b>   | <b>0.00</b>      |
| 100.3101   | Drucksachen/Jahresrechnung                     | 4'500.00          | 0.00             | 5'163.55          | 0.00             | 4'600.00          | 0.00             |
| 100.3172   | Spesenentschädigung                            | 300.00            | 0.00             | 200.00            | 0.00             | 300.00            | 0.00             |
| 100.3181   | Porti/übriger Sachaufwand                      | 200.00            | 0.00             | 1'038.80          | 0.00             | 200.00            | 0.00             |
| <b>110</b> | <b>Geschäftsprüfungskommission</b>             | <b>800.00</b>     | <b>0.00</b>      | <b>1'275.70</b>   | <b>0.00</b>      | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>      |
| 110.3002   | Sitzungsgelder                                 | 800.00            | 0.00             | 1'187.70          | 0.00             | 900.00            | 0.00             |
| 110.3172   | Spesenentschädigung                            | 0.00              | 0.00             | 88.00             | 0.00             | 100.00            | 0.00             |
| <b>120</b> | <b>Kirchenverwaltung, Kommissionen</b>         | <b>75'600.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>64'910.65</b>  | <b>0.00</b>      | <b>69'900.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| 120.3001   | Honorare                                       | 25'500.00         | 0.00             | 26'006.12         | 0.00             | 24'000.00         | 0.00             |
| 120.3002   | Sitzungs- und Taggelder                        | 20'000.00         | 0.00             | 12'965.60         | 0.00             | 20'000.00         | 0.00             |
| 120.3003   | Vergütungen an Dritte                          | 15'000.00         | 0.00             | 16'073.35         | 0.00             | 12'000.00         | 0.00             |
| 120.3030   | Sozialversicherungsbeiträge                    | 1'500.00          | 0.00             | 919.65            | 0.00             | 1'500.00          | 0.00             |
| 120.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       | 100.00            | 0.00             | 44.55             | 0.00             | 100.00            | 0.00             |
| 120.3090   | Übriger Personalaufwand/Fortbildung            | 4'500.00          | 0.00             | 1'608.16          | 0.00             | 4'300.00          | 0.00             |
| 120.3101   | Büromaterial, Drucksachen, Inserate            | 1'500.00          | 0.00             | 982.20            | 0.00             | 1'200.00          | 0.00             |
| 120.3173   | Spesenentschädigungen                          | 6'000.00          | 0.00             | 5'128.40          | 0.00             | 5'500.00          | 0.00             |
| 120.3183   | Sachversicherungen, Amtsbürgerschaft           | 500.00            | 0.00             | 475.49            | 0.00             | 400.00            | 0.00             |
| 120.3190   | Verschiedenes                                  | 500.00            | 0.00             | 308.73            | 0.00             | 400.00            | 0.00             |
| 120.3651   | Beiträge                                       | 500.00            | 0.00             | 398.40            | 0.00             | 500.00            | 0.00             |
| <b>140</b> | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                   | <b>47'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>41'894.47</b>  | <b>0.00</b>      | <b>46'200.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| 140.3016   | Sekretariatskosten                             | 33'000.00         | 0.00             | 30'911.50         | 0.00             | 33'000.00         | 0.00             |
| 140.3030   | Sozialversicherungsbeiträge                    | 2'700.00          | 0.00             | 2'541.40          | 0.00             | 2'700.00          | 0.00             |
| 140.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge       | 300.00            | 0.00             | 222.85            | 0.00             | 300.00            | 0.00             |
| 140.3090   | Übriger Personalaufwand/Fortbildung            | 1'000.00          | 0.00             | 902.33            | 0.00             | 1'000.00          | 0.00             |
| 140.3101   | Büromaterial                                   | 3'000.00          | 0.00             | 2'013.12          | 0.00             | 2'800.00          | 0.00             |
| 140.3160   | Mieten und Benützungsentschädigungen           | 2'500.00          | 0.00             | 1'195.40          | 0.00             | 1'500.00          | 0.00             |
| 140.3181   | Porti, Telefon, Bankspesen                     | 4'000.00          | 0.00             | 4'107.87          | 0.00             | 4'400.00          | 0.00             |
| 140.3190   | Übriger Sachaufwand                            | 500.00            | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 500.00            | 0.00             |
| <b>145</b> | <b>Steuereinzugsprovisionen</b>                | <b>24'000.00</b>  | <b>5'100.00</b>  | <b>24'985.20</b>  | <b>6'093.17</b>  | <b>25'000.00</b>  | <b>6'100.00</b>  |
| 145.3521   | Politische Gemeinde                            | 24'000.00         | 0.00             | 24'985.20         | 0.00             | 25'000.00         | 0.00             |
| 145.4511   | Katholischer Konfessionsteil                   | 0.00              | 5'000.00         | 0.00              | 6'082.60         | 0.00              | 6'000.00         |
| 145.4512   | Kantonale Steuerverwaltung                     | 0.00              | 100.00           | 0.00              | 10.57            | 0.00              | 100.00           |
| <b>148</b> | <b>Informatik</b>                              | <b>9'000.00</b>   | <b>0.00</b>      | <b>6'707.78</b>   | <b>0.00</b>      | <b>6'500.00</b>   | <b>0.00</b>      |
| 148.3112   | Anschaffungen von Hard- und Software           | 2'000.00          | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 2'000.00          | 0.00             |
| 148.3152   | Unterhalt von Hard- und Software               | 6'000.00          | 0.00             | 6'565.08          | 0.00             | 4'000.00          | 0.00             |
| 148.3184   | Dienstleistungen                               | 1'000.00          | 0.00             | 142.70            | 0.00             | 500.00            | 0.00             |

## Erfolgsrechnung vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                        | Voranschlag 2025  |                  | Rechnung 2025     |                  | Voranschlag 2026  |                  |
|------------|------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
|            |                                          | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| <b>151</b> | <b>Pfarrerrat</b>                        | <b>12'500.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>12'656.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>15'500.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| 151.3002   | Sitzungsgelder                           | 9'000.00          | 0.00             | 11'720.00         | 0.00             | 12'000.00         | 0.00             |
| 151.3171   | Klausurtagung/Pfarrereitsaktivitäten     | 3'000.00          | 0.00             | 568.30            | 0.00             | 3'000.00          | 0.00             |
| 151.3172   | Spesenentschädigung                      | 500.00            | 0.00             | 367.70            | 0.00             | 500.00            | 0.00             |
| <b>152</b> | <b>Dekanats- und Bistumsaufgaben</b>     | <b>9'800.00</b>   | <b>0.00</b>      | <b>8'937.60</b>   | <b>0.00</b>      | <b>9'000.00</b>   | <b>0.00</b>      |
| 152.3511   | Fremdsprachigenseelsorge, Bistum         | 8'000.00          | 0.00             | 7'791.00          | 0.00             | 7'500.00          | 0.00             |
| 152.3523   | Dekanatsbeitrag                          | 1'800.00          | 0.00             | 1'146.60          | 0.00             | 1'500.00          | 0.00             |
| <b>170</b> | <b>Pfarrhaus/Jugendheim</b>              | <b>9'100.00</b>   | <b>26'500.00</b> | <b>2'848.35</b>   | <b>26'560.20</b> | <b>9'100.00</b>   | <b>26'500.00</b> |
| 170.3111   | Möbilen und Maschinen                    | 3'000.00          | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 3'000.00          | 0.00             |
| 170.3120   | Wasser, Energie, Heizung                 | 600.00            | 0.00             | 524.40            | 0.00             | 600.00            | 0.00             |
| 170.3141   | Baulicher Unterhalt                      | 3'500.00          | 0.00             | 1'147.40          | 0.00             | 3'500.00          | 0.00             |
| 170.3151   | Möbilen, Maschinen, Unterhalt            | 500.00            | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 500.00            | 0.00             |
| 170.3182   | Gebäude- und Mobiliarvers., Grundsteuer  | 1'500.00          | 0.00             | 1'176.55          | 0.00             | 1'500.00          | 0.00             |
| 170.4271   | Mietertrag                               | 0.00              | 26'500.00        | 0.00              | 26'560.20        | 0.00              | 26'500.00        |
| <b>2</b>   | <b>SEELSORGE UND GOTTESDIENST</b>        | <b>493'900.00</b> | <b>35'000.00</b> | <b>461'866.01</b> | <b>37'567.06</b> | <b>300'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
| <b>210</b> | <b>Seelsorgepersonal</b>                 | <b>206'600.00</b> | <b>35'000.00</b> | <b>195'033.49</b> | <b>35'000.00</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>      |
| 210.3011   | Geistlichkeit, Seelsorger                | 170'000.00        | 0.00             | 159'508.93        | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3012   | Seelsorgeaushilfen                       | 0.00              | 0.00             | 6'147.83          | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3030   | Sozialversicherungsbeiträge              | 14'000.00         | 0.00             | 12'954.12         | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3040   | Personalversicherungsbeiträge            | 13'000.00         | 0.00             | 10'682.61         | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge | 1'600.00          | 0.00             | 663.17            | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3090   | Übriger Personalaufwand                  | 2'000.00          | 0.00             | 587.44            | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3091   | Fortbildung                              | 3'000.00          | 0.00             | 2'030.46          | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.3172   | Fahrzeugentschädigung                    | 3'000.00          | 0.00             | 2'458.93          | 0.00             | 0.00              | 0.00             |
| 210.4900   | Interne Verrechnung Seelsorgepersonal    | 0.00              | 35'000.00        | 0.00              | 35'000.00        | 0.00              | 0.00             |
| <b>220</b> | <b>Dienstpersonal</b>                    | <b>164'300.00</b> | <b>0.00</b>      | <b>157'830.95</b> | <b>1'971.41</b>  | <b>175'500.00</b> | <b>0.00</b>      |
| 220.3014   | Mesmer, Hilfsmesmer                      | 130'000.00        | 0.00             | 135'178.50        | 0.00             | 140'000.00        | 0.00             |
| 220.3030   | Sozialversicherungsbeiträge              | 8'500.00          | 0.00             | 4'789.40          | 0.00             | 5'000.00          | 0.00             |
| 220.3040   | Personalversicherungsbeiträge            | 16'500.00         | 0.00             | 16'984.20         | 0.00             | 18'000.00         | 0.00             |
| 220.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge | 2'000.00          | 0.00             | 28.85             | 0.00             | 2'200.00          | 0.00             |
| 220.3090   | Übriger Personalaufwand/Fortbildung      | 1'000.00          | 0.00             | 550.00            | 0.00             | 1'000.00          | 0.00             |
| 220.3172   | Fahrzeugentschädigungen                  | 300.00            | 0.00             | 300.00            | 0.00             | 300.00            | 0.00             |
| 220.3634   | Ministranten                             | 6'000.00          | 0.00             | 0.00              | 1'971.41         | 9'000.00          | 0.00             |
| <b>230</b> | <b>Kirchenmusik</b>                      | <b>58'500.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>50'275.25</b>  | <b>595.65</b>    | <b>56'000.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| 230.3013   | Dirigenten, Organisten                   | 35'000.00         | 0.00             | 33'129.10         | 0.00             | 35'000.00         | 0.00             |
| 230.3030   | Sozialversicherungsbeiträge              | 1'500.00          | 0.00             | 854.65            | 0.00             | 1'000.00          | 0.00             |
| 230.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge | 200.00            | 0.00             | 65.15             | 0.00             | 200.00            | 0.00             |
| 230.3090   | Übriger Personalaufwand/Fortbildung      | 100.00            | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 100.00            | 0.00             |
| 230.3106   | Musikalien, Bücher                       | 1'000.00          | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 500.00            | 0.00             |
| 230.3141   | Orgel- und Klavierunterhalt              | 2'000.00          | 0.00             | 231.35            | 0.00             | 2'000.00          | 0.00             |

## Erfolgsrechnung vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                            | Voranschlag 2025  |                  | Rechnung 2025     |                  | Voranschlag 2026 |             |
|------------|----------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------|
|            |                                              | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag      |
| 230.3172   | Fahrzeugentschädigung                        | 2'200.00          | 0.00             | 1'995.00          | 0.00             | 2'200.00         | 0.00        |
| 230.3180   | Orchesteraufwendungen, Gastchöre             | 3'000.00          | 0.00             | 950.00            | 0.00             | 1'500.00         | 0.00        |
| 230.3634   | Kirchenchor, Frauenchor, Familienchor        | 11'000.00         | 0.00             | 10'550.00         | 0.00             | 11'000.00        | 0.00        |
| 230.3651   | Musikverein/Jugendmusik                      | 2'500.00          | 0.00             | 2'500.00          | 0.00             | 2'500.00         | 0.00        |
| 230.4520   | Rückerstattung Kirchgemeinde                 | 0.00              | 0.00             | 0.00              | 595.65           | 0.00             | 0.00        |
| <b>240</b> | <b>Kirchlicher Bedarf</b>                    | <b>21'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>15'949.60</b>  | <b>0.00</b>      | <b>21'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| 240.3104   | Bücher                                       | 500.00            | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 500.00           | 0.00        |
| 240.3111   | Anschaffung von Mobilien                     | 3'000.00          | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 3'000.00         | 0.00        |
| 240.3131   | Hostien, Messwein, Kerzen, Paramenten        | 6'000.00          | 0.00             | 7'067.40          | 0.00             | 6'000.00         | 0.00        |
| 240.3133   | Dekorationen und Blumen                      | 5'000.00          | 0.00             | 5'775.25          | 0.00             | 5'000.00         | 0.00        |
| 240.3139   | Verbrauchsmaterialien                        | 1'000.00          | 0.00             | 0.00              | 0.00             | 1'000.00         | 0.00        |
| 240.3151   | Unterhalt von Mobilien und Paramenten        | 2'000.00          | 0.00             | 790.00            | 0.00             | 2'000.00         | 0.00        |
| 240.3153   | Kirchenwäsche                                | 1'000.00          | 0.00             | 622.65            | 0.00             | 1'000.00         | 0.00        |
| 240.3190   | Übriger Kultusaufwand                        | 2'500.00          | 0.00             | 1'694.30          | 0.00             | 2'500.00         | 0.00        |
| <b>290</b> | <b>Kirche</b>                                | <b>43'500.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>42'776.72</b>  | <b>0.00</b>      | <b>47'500.00</b> | <b>0.00</b> |
| 290.3111   | Anschaffung Mobilien                         | 1'000.00          | 0.00             | 2'535.50          | 0.00             | 1'000.00         | 0.00        |
| 290.3120   | Wasser, Energie, Heizung                     | 15'000.00         | 0.00             | 18'033.70         | 0.00             | 18'000.00        | 0.00        |
| 290.3139   | Reinigungs- und Verbrauchsmaterial           | 1'000.00          | 0.00             | 1'512.45          | 0.00             | 1'500.00         | 0.00        |
| 290.3141   | Baulicher Unterhalt                          | 6'000.00          | 0.00             | 6'712.37          | 0.00             | 7'000.00         | 0.00        |
| 290.3142   | Unterhalt Umgebung/Parkplatz                 | 5'000.00          | 0.00             | 1'886.50          | 0.00             | 3'000.00         | 0.00        |
| 290.3151   | Mobilien, Maschinen, Unterhalt               | 3'000.00          | 0.00             | 801.45            | 0.00             | 4'000.00         | 0.00        |
| 290.3182   | Gebäude- und Mobiliervers., Grundsteuer      | 9'500.00          | 0.00             | 9'684.05          | 0.00             | 10'000.00        | 0.00        |
| 290.3190   | Übriger Sachaufwand                          | 3'000.00          | 0.00             | 1'610.70          | 0.00             | 3'000.00         | 0.00        |
| <b>3</b>   | <b>GLAUBENSVERKÜNDUNG</b>                    | <b>117'000.00</b> | <b>12'000.00</b> | <b>105'248.28</b> | <b>24'574.38</b> | <b>35'500.00</b> | <b>0.00</b> |
| <b>310</b> | <b>Religionsunterricht</b>                   | <b>83'500.00</b>  | <b>12'000.00</b> | <b>76'329.54</b>  | <b>24'574.38</b> | <b>5'000.00</b>  | <b>0.00</b> |
| 310.3021   | Religions- und Bibelunterricht               | 35'000.00         | 0.00             | 30'089.44         | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.3030   | Sozialversicherungsbeiträge                  | 3'000.00          | 0.00             | 2'390.29          | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.3040   | Personalversicherungsbeiträge                | 3'000.00          | 0.00             | 2'679.55          | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.3050   | Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge     | 500.00            | 0.00             | 363.17            | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.3090   | Übriger Personalaufwand                      | 1'000.00          | 0.00             | 0.00              | 41.46            | 0.00             | 0.00        |
| 310.3091   | Fortbildung, Kurse, Tagungen                 | 2'000.00          | 0.00             | 52.96             | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.3105   | Lehrmittel und Bibliothek                    | 2'000.00          | 0.00             | 3'663.07          | 0.00             | 4'000.00         | 0.00        |
| 310.3106   | Übriger Sachaufwand/Religionsprojektstage    | 2'000.00          | 0.00             | 2'091.06          | 0.00             | 1'000.00         | 0.00        |
| 310.3900   | Interne Verrechnung Personalaufwand          | 35'000.00         | 0.00             | 35'000.00         | 0.00             | 0.00             | 0.00        |
| 310.4522   | Rückerstattungen Unterricht/Projektstage OMR | 0.00              | 12'000.00        | 0.00              | 24'532.92        | 0.00             | 0.00        |
| <b>320</b> | <b>Pfarrblatt</b>                            | <b>28'000.00</b>  | <b>0.00</b>      | <b>23'556.54</b>  | <b>0.00</b>      | <b>25'000.00</b> | <b>0.00</b> |
| 320.3102   | Druckkosten Pfarreiforum, Porto              | 28'000.00         | 0.00             | 23'556.54         | 0.00             | 25'000.00        | 0.00        |
| <b>330</b> | <b>Beiträge</b>                              | <b>5'500.00</b>   | <b>0.00</b>      | <b>5'362.20</b>   | <b>0.00</b>      | <b>5'500.00</b>  | <b>0.00</b> |
| 330.3622   | Jugendseelsorge im Dekanat                   | 5'500.00          | 0.00             | 5'062.20          | 0.00             | 5'500.00         | 0.00        |
| 330.3659   | Diverse Beiträge                             | 0.00              | 0.00             | 300.00            | 0.00             | 0.00             | 0.00        |

## Erfolgsrechnung vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                                | Voranschlag 2025  |                     | Rechnung 2025     |                     | Voranschlag 2026  |                     |
|------------|--------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|            |                                                  | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>4</b>   | <b>PFARREILEBEN</b>                              | <b>53'600.00</b>  | <b>2'500.00</b>     | <b>42'954.45</b>  | <b>2'250.00</b>     | <b>67'100.00</b>  | <b>1'500.00</b>     |
| <b>430</b> | <b>Kirchliches Leben, Veranstaltungen</b>        | <b>34'000.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>27'877.55</b>  | <b>0.00</b>         | <b>45'500.00</b>  | <b>0.00</b>         |
| 430.3130   | Apéros                                           | 6'000.00          | 0.00                | 6'050.00          | 0.00                | 7'000.00          | 0.00                |
| 430.3132   | Erstkommunion                                    | 5'000.00          | 0.00                | 3'526.64          | 0.00                | 5'000.00          | 0.00                |
| 430.3133   | Firmung                                          | 4'000.00          | 0.00                | 3'893.38          | 0.00                | 0.00              | 0.00                |
| 430.3139   | Kirchliche Veranstaltungen                       | 15'000.00         | 0.00                | 12'145.39         | 0.00                | 31'000.00         | 0.00                |
| 430.3620   | Beiträge an pfarreiliche Aktivitäten             | 4'000.00          | 0.00                | 2'262.14          | 0.00                | 2'500.00          | 0.00                |
| <b>440</b> | <b>Projekte</b>                                  | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>1'000.00</b>   | <b>0.00</b>         |
| 440.3631   | Projektaufwand Pfarreirat                        | 1'000.00          | 0.00                | 0.00              | 0.00                | 1'000.00          | 0.00                |
| <b>490</b> | <b>Pfarrzentrum</b>                              | <b>16'900.00</b>  | <b>2'500.00</b>     | <b>14'244.55</b>  | <b>2'250.00</b>     | <b>18'900.00</b>  | <b>1'500.00</b>     |
| 490.3111   | Anschaffung Mobilien                             | 1'000.00          | 0.00                | 0.00              | 0.00                | 1'000.00          | 0.00                |
| 490.3120   | Wasser, Energie, Heizung                         | 6'000.00          | 0.00                | 8'500.80          | 0.00                | 9'000.00          | 0.00                |
| 490.3139   | Reinigungs- und Verbrauchsmaterial               | 4'000.00          | 0.00                | 2'189.75          | 0.00                | 3'000.00          | 0.00                |
| 490.3141   | Baulicher Unterhalt                              | 2'000.00          | 0.00                | 2'562.45          | 0.00                | 2'000.00          | 0.00                |
| 490.3151   | Mobilien, Maschinen, Unterhalt                   | 2'000.00          | 0.00                | 61.60             | 0.00                | 2'000.00          | 0.00                |
| 490.3182   | Gebäude- und Mobiliarvers., Grundsteuer          | 1'400.00          | 0.00                | 929.95            | 0.00                | 1'400.00          | 0.00                |
| 490.3190   | Übriger Sachaufwand                              | 500.00            | 0.00                | 0.00              | 0.00                | 500.00            | 0.00                |
| 490.4272   | Liegenschaftsertrag                              | 0.00              | 2'500.00            | 0.00              | 2'250.00            | 0.00              | 1'500.00            |
| <b>498</b> | <b>Friedhof und Wegkreuze</b>                    | <b>1'700.00</b>   | <b>0.00</b>         | <b>832.35</b>     | <b>0.00</b>         | <b>1'700.00</b>   | <b>0.00</b>         |
| 498.3141   | Unterhalt und Pflege                             | 200.00            | 0.00                | 0.00              | 0.00                | 200.00            | 0.00                |
| 498.3143   | Priestergräber                                   | 1'500.00          | 0.00                | 832.35            | 0.00                | 1'500.00          | 0.00                |
| <b>5</b>   | <b>DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN</b>                | <b>18'100.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>17'060.40</b>  | <b>0.00</b>         | <b>18'100.00</b>  | <b>0.00</b>         |
| <b>550</b> | <b>Beiträge und Hilfsaktionen</b>                | <b>18'100.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>17'060.40</b>  | <b>0.00</b>         | <b>18'100.00</b>  | <b>0.00</b>         |
| 550.3621   | Regionale Paar- und Familienberatung             | 3'100.00          | 0.00                | 2'610.40          | 0.00                | 3'100.00          | 0.00                |
| 550.3629   | Übrige Beiträge                                  | 12'000.00         | 0.00                | 11'850.00         | 0.00                | 12'000.00         | 0.00                |
| 550.3630   | Pfarreivereine                                   | 3'000.00          | 0.00                | 2'600.00          | 0.00                | 3'000.00          | 0.00                |
| <b>6</b>   | <b>SEELSORGEEINHEIT<br/>AU-BERNECK-HEERBRUGG</b> | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>228'000.00</b> | <b>0.00</b>         |
| <b>600</b> | <b>Seelsorgeeinheit</b>                          | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>         | <b>228'000.00</b> | <b>0.00</b>         |
| 600.3001   | Seelsorgeeinheit                                 | 0.00              | 0.00                | 0.00              | 0.00                | 228'000.00        | 0.00                |
| <b>9</b>   | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                      | <b>211'700.00</b> | <b>1'006'000.00</b> | <b>370'563.73</b> | <b>1'071'266.16</b> | <b>282'800.00</b> | <b>1'084'700.00</b> |
| <b>900</b> | <b>Steuern</b>                                   | <b>190'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b> | <b>202'752.60</b> | <b>1'064'450.96</b> | <b>190'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b> |
| 900.3711   | Zentralsteuer                                    | 190'000.00        | 0.00                | 202'752.60        | 0.00                | 190'000.00        | 0.00                |
| 900.4001   | Einkommens- und Vermögenssteuern                 | 0.00              | 950'000.00          | 0.00              | 999'407.21          | 0.00              | 950'000.00          |
| 900.4002   | Quellensteueranteil                              | 0.00              | 50'000.00           | 0.00              | 65'043.75           | 0.00              | 50'000.00           |

## Erfolgsrechnung vom 01.01.2025 – 31.12.2025

| Konto      | Kontobeschreibung                             | Voranschlag 2025 |                 | Rechnung 2025     |                 | Voranschlag 2026 |                  |
|------------|-----------------------------------------------|------------------|-----------------|-------------------|-----------------|------------------|------------------|
|            |                                               | Aufwand          | Ertrag          | Aufwand           | Ertrag          | Aufwand          | Ertrag           |
| <b>910</b> | <b>Schenkungen, Legate</b>                    | <b>2'000.00</b>  | <b>1'000.00</b> | <b>1'570.00</b>   | <b>1'750.00</b> | <b>1'500.00</b>  | <b>1'000.00</b>  |
| 910.3632   | Stiftmessen-Stipendien                        | 2'000.00         | 0.00            | 1'570.00          | 0.00            | 1'500.00         | 0.00             |
| 910.4390   | Jahrzeitstiftungen                            | 0.00             | 1'000.00        | 0.00              | 1'750.00        | 0.00             | 1'000.00         |
| <b>950</b> | <b>Zinsen</b>                                 | <b>500.00</b>    | <b>5'000.00</b> | <b>84.00</b>      | <b>5'065.20</b> | <b>300.00</b>    | <b>5'000.00</b>  |
| 950.3200   | Kontokorrentschulden, Spesen                  | 500.00           | 0.00            | 84.00             | 0.00            | 300.00           | 0.00             |
| 950.4220   | Anlagen des Finanzvermögens                   | 0.00             | 5'000.00        | 0.00              | 5'065.20        | 0.00             | 5'000.00         |
| <b>970</b> | <b>Nicht aufteilbare Posten</b>               | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>     | <b>1'750.00</b>   | <b>0.00</b>     | <b>1'000.00</b>  | <b>0.00</b>      |
| 970.3800   | Einlagen in Fonds                             | 1'000.00         | 0.00            | 1'750.00          | 0.00            | 1'000.00         | 0.00             |
| <b>990</b> | <b>Abschreibungen auf Verwaltungsvermögen</b> | <b>0.00</b>      | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>     | <b>90'000.00</b> | <b>0.00</b>      |
| 990.3310   | Abschreibungen                                | 0.00             | 0.00            | 0.00              | 0.00            | 90'000.00        | 0.00             |
| <b>999</b> | <b>Rechnungsergebnis</b>                      | <b>18'200.00</b> | <b>0.00</b>     | <b>164'407.13</b> | <b>0.00</b>     | <b>0.00</b>      | <b>78'700.00</b> |
| 999.9120   | Vorschlag/Rückschlag                          | 18'200.00        | 0.00            | 164'407.13        | 0.00            | 0.00             | 78'700.00        |

### ZUSAMMENZUG

|              |                                              |                     |                     |                     |                     |                     |                     |
|--------------|----------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>1</b>     | <b>BÜRGERSCHAFT, BEHÖRDEN, VERWALTUNG</b>    | <b>192'800.00</b>   | <b>31'600.00</b>    | <b>170'618.10</b>   | <b>32'653.37</b>    | <b>187'300.00</b>   | <b>32'600.00</b>    |
| <b>2</b>     | <b>SEELSORGE UND GOTTESDIENST</b>            | <b>493'900.00</b>   | <b>35'000.00</b>    | <b>461'866.01</b>   | <b>37'567.06</b>    | <b>300'000.00</b>   | <b>0.00</b>         |
| <b>3</b>     | <b>GLAUBENSVERKÜNDUNG</b>                    | <b>117'000.00</b>   | <b>12'000.00</b>    | <b>105'248.28</b>   | <b>24'574.38</b>    | <b>35'500.00</b>    | <b>0.00</b>         |
| <b>4</b>     | <b>PFARREILEBEN</b>                          | <b>53'600.00</b>    | <b>2'500.00</b>     | <b>42'954.45</b>    | <b>2'250.00</b>     | <b>67'100.00</b>    | <b>1'500.00</b>     |
| <b>5</b>     | <b>DIAKONIE, SOZIALE AUFGABEN</b>            | <b>18'100.00</b>    | <b>0.00</b>         | <b>17'060.40</b>    | <b>0.00</b>         | <b>18'100.00</b>    | <b>0.00</b>         |
| <b>6</b>     | <b>SEELSORGEEINHEIT AU-BERNECK-HEERBRUGG</b> | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>228'000.00</b>   | <b>0.00</b>         |
| <b>9</b>     | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                  | <b>211'700.00</b>   | <b>1'006'000.00</b> | <b>370'563.73</b>   | <b>1'071'266.16</b> | <b>282'800.00</b>   | <b>1'084'700.00</b> |
| <b>Total</b> |                                              | <b>1'087'100.00</b> | <b>1'087'100.00</b> | <b>1'168'310.97</b> | <b>1'168'310.97</b> | <b>1'118'800.00</b> | <b>1'118'800.00</b> |

| Konto      | Kontobeschreibung                                               | Bestand am<br>31.12.2024 | Veränderung<br>Zuwachs | Veränderung<br>Abgang | Bestand am<br>31.12.2025 |
|------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>1</b>   | <b>AKTIVEN</b>                                                  | <b>3'110'894.36</b>      | <b>516'494.82</b>      | <b>328'195.84</b>     | <b>3'299'193.34</b>      |
| <b>10</b>  | <b>Finanzvermögen</b>                                           | <b>3'109'175.96</b>      | <b>248'659.62</b>      | <b>326'482.44</b>     | <b>3'031'353.14</b>      |
| <b>100</b> | <b>Flüssige Mittel</b>                                          | <b>777'227.15</b>        | <b>2'334.23</b>        | <b>89'887.38</b>      | <b>689'674.00</b>        |
| 1002.01    | St. Galler Kantonalbank CH62 0078 1231 6002 0890 1              | 756'969.11               |                        | 89'887.38             | 667'081.73               |
| 2010.00    | Zweckverband Seelsorgeeinheit-Abwicklungs-Konto                 | 20'258.04                | 2'334.23               |                       | 22'592.27                |
| <b>101</b> | <b>Guthaben</b>                                                 | <b>108'056.49</b>        |                        | <b>26'833.67</b>      | <b>81'222.82</b>         |
| 1010.00    | Verrechnungssteuer                                              | 5'138.94                 |                        | 3'744.40              | 1'394.54                 |
| 1010.01    | Steuer Guthaben                                                 | 95'685.05                |                        | 21'263.04             | 74'422.01                |
| 1010.09    | Übrige Guthaben                                                 | 7'232.50                 |                        | 1'826.23              | 5'406.27                 |
| <b>102</b> | <b>Anlagen</b>                                                  | <b>2'214'564.82</b>      | <b>218'389.94</b>      | <b>209'761.39</b>     | <b>2'223'193.37</b>      |
| 1020.00    | Ant. SGKB (CH) Funds - Obligationen CHF -B-                     | 259'747.20               | 278.40                 |                       | 260'025.60               |
| 1020.10    | SGKB Sparkonto (Kirchenfonds)<br>CH53 0078 1017 5580 4200 0     | 260'201.15               | 1'750.00               |                       | 261'951.15               |
| 1020.20    | Raiffeisenbank, SK (Reservekonto)<br>CH79 8080 8006 3092 5834 0 | 209'357.33               |                        | 209'357.33            | 0.00                     |
| 1020.21    | Raiffeisenbank, SK (Reservekonto)<br>CH64 8080 8008 3011 8668 7 | 0.00                     | 212'940.01             |                       | 212'940.01               |
| 1020.30    | SGKB SK (Nach- und Strafsteuern)<br>CH26 0078 1017 5580 4200 1  | 21'648.91                |                        |                       | 21'648.91                |
| 1020.40    | SGKB SK (Bau-Renovationsfonds)<br>CH96 0078 1017 5580 4200 2    | 90'430.79                | 74.86                  |                       | 90'505.65                |
| 1020.50    | SGKB SK (Bildungsfonds)<br>CH69 0078 1017 5580 4200 3           | 18'150.39                |                        | 404.06                | 17'746.33                |
| 1020.60    | SGKB SK (Josef Gschwend Fonds)<br>CH42 0078 1017 5580 4200 4    | 40'309.15                | 33.37                  |                       | 40'342.52                |
| 1020.70    | SGKB SK (Bergkreuzfonds)<br>CH15 0078 1017 5580 4200 5          | 4'678.27                 | 3.87                   |                       | 4'682.14                 |
| 1020.80    | SGKB SK (Grabunterhalt Weder)<br>CH85 0078 1017 5580 4200 6     | 1'656.23                 | 1.38                   |                       | 1'657.61                 |
| 1020.90    | SGKB Aktionärs-SK Unica<br>CH31 0078 1017 5580 4200 8           | 1'304'010.40             | 1'973.05               |                       | 1'305'983.45             |
| 1021.00    | Aktien und Anteilscheine                                        | 4'375.00                 | 1'335.00               |                       | 5'710.00                 |
| <b>108</b> | <b>Transitorische Aktiven</b>                                   | <b>9'327.50</b>          | <b>27'935.45</b>       |                       | <b>37'262.95</b>         |
| 1080.09    | Übrige transitorische Aktiven                                   | 9'327.50                 | 27'935.45              |                       | 37'262.95                |
| <b>11</b>  | <b>Verwaltungsvermögen</b>                                      | <b>1'718.40</b>          | <b>267'835.20</b>      | <b>1'713.40</b>       | <b>267'840.20</b>        |
| <b>110</b> | <b>Sachgüter</b>                                                | <b>5.00</b>              | <b>267'835.20</b>      |                       | <b>267'840.20</b>        |
| 1103.00    | Pfarrkirche Nr. 378 (Zeitwert 8'289'400)                        | 1.00                     |                        |                       | 1.00                     |
| 1103.01    | Neubau Auruum, Nr. 311                                          | 0.00                     | 267'835.20             |                       | 267'835.20               |
| 1103.02    | Pfarreiheim/Fertigaragen Nr. 377 (Zeitwert 859'700)             | 1.00                     |                        |                       | 1.00                     |
| 1103.03    | Pfarrhaus/Vereinshaus Nr. 1102 (Zeitwert 424'300)               | 1.00                     |                        |                       | 1.00                     |
| 1106.00    | Möbilen Kirche und Pfarrhaus                                    | 1.00                     |                        |                       | 1.00                     |
| 1107.00    | Boden 67.69 a/Bildstöckli (Verkehrswert 200)                    | 1.00                     |                        |                       | 1.00                     |
| <b>112</b> | <b>Investitionsbeiträge</b>                                     |                          |                        |                       |                          |
| 1120.01    | Neubau Pfarreizentrum 2025                                      | 1'713.40                 |                        | 1'713.40              | 0.00                     |
| <b>112</b> | <b>Total Investitionsbeiträge</b>                               | <b>1'713.40</b>          |                        | <b>1'713.40</b>       | <b>0.00</b>              |
| <b>1</b>   | <b>Total AKTIVEN</b>                                            | <b>3'110'894.36</b>      | <b>516'494.82</b>      | <b>328'195.84</b>     | <b>3'299'193.34</b>      |

| Konto      | Kontobeschreibung                      | Bestand am<br>31.12.2024 | Veränderung<br>Zuwachs | Veränderung<br>Abgang | Bestand am<br>31.12.2025 |
|------------|----------------------------------------|--------------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <b>2</b>   | <b>PASSIVEN</b>                        | <b>3'110'894.36</b>      | <b>321'600.93</b>      | <b>2'919.61</b>       | <b>3'299'193.34</b>      |
| <b>20</b>  | <b>Fremdkapital</b>                    | <b>9'078.80</b>          | <b>22'828.09</b>       | <b>315.55</b>         | <b>31'591.34</b>         |
| <b>200</b> | <b>Laufende Verpflichtungen</b>        | <b>5'878.80</b>          | <b>22'528.09</b>       | <b>315.55</b>         | <b>28'091.34</b>         |
| 2000.00    | Kreditoren                             | 2'764.80                 | 21'296.14              |                       | 24'060.94                |
| 2010.09    | Jugendtreff Au                         | 4'157.45                 |                        |                       | 4'157.45                 |
| 2099.00    | Kreditoren Personal                    | 315.55                   |                        | 315.55                | 0.00                     |
| 2099.01    | Kreditor SVA                           | -1'359.00                | 1'231.95               |                       | -127.05                  |
| <b>208</b> | <b>Transitorische Passiven</b>         | <b>3'200.00</b>          | <b>300.00</b>          |                       | <b>3'500.00</b>          |
| 2080.09    | Übrige transitorische Passiven         | 3'200.00                 | 300.00                 |                       | 3'500.00                 |
| <b>28</b>  | <b>Sondervermögen</b>                  | <b>2'066'815.70</b>      | <b>134'365.71</b>      | <b>2'604.06</b>       | <b>2'198'577.35</b>      |
| <b>280</b> | <b>Pflichtfonds</b>                    | <b>260'201.15</b>        | <b>3'950.00</b>        | <b>2'200.00</b>       | <b>261'951.15</b>        |
| 2800.00    | Kirchenfonds                           | 141'602.50               | 3'950.00               |                       | 145'552.50               |
| 2800.01    | Pfrundfonds                            | 69'750.00                |                        |                       | 69'750.00                |
| 2800.02    | Jahrzeitmessenfonds                    | 48'848.65                |                        | 2'200.00              | 46'648.65                |
| <b>281</b> | <b>Freiwillige Fonds</b>               | <b>58'459.54</b>         | <b>33.37</b>           | <b>404.06</b>         | <b>58'088.85</b>         |
| 2810.00    | Bildungsfonds                          | 18'150.39                |                        | 404.06                | 17'746.33                |
| 2810.01    | Fonds Josef Gschwend sel.              | 40'309.15                | 33.37                  |                       | 40'342.52                |
| <b>282</b> | <b>Vorfinanzierungen/Reserven</b>      | <b>1'748'155.01</b>      | <b>130'382.34</b>      |                       | <b>1'878'537.35</b>      |
| 2820.00    | Bau- und Renovationsreserve            | 1'739'681.80             | 130'382.34             |                       | 1'870'064.14             |
| 2820.01    | Reserve für Bergkreuz                  | 4'649.99                 |                        |                       | 4'649.99                 |
| 2820.02    | Reserve für Grabunterhalt              | 1'646.22                 |                        |                       | 1'646.22                 |
| 2820.03    | Reserve für Missionszwecke             | 2'177.00                 |                        |                       | 2'177.00                 |
| <b>29</b>  | <b>Eigenkapital</b>                    | <b>1'034'999.86</b>      | <b>164'407.13</b>      |                       | <b>1'069'024.65</b>      |
| <b>290</b> | <b>Rücklage für Aufwandüberschüsse</b> | <b>904'617.52</b>        |                        |                       | <b>904'617.52</b>        |
| 2900.00    | Reserve für den Rechnungsausgleich     | 904'617.52               |                        |                       | 904'617.52               |
| <b>299</b> | <b>Einnahmenüberschuss/Manko</b>       | <b>130'382.34</b>        | <b>164'407.13</b>      |                       | <b>164'407.13</b>        |
| 2991.00    | Gewinn                                 | 130'382.34               | 164'407.13             |                       | 164'407.13               |
| <b>2</b>   | <b>Total PASSIVEN</b>                  | <b>3'110'894.36</b>      | <b>321'600.93</b>      | <b>2'919.61</b>       | <b>3'299'193.34</b>      |

## a) Steuerart

|                                           |              | Rückstand<br>Vorjahr | Sollbetrag   | Eingang      | Abgang    | Rückstand  |
|-------------------------------------------|--------------|----------------------|--------------|--------------|-----------|------------|
| <b>1. Einkommens- und Vermögenssteuer</b> |              |                      |              |              |           |            |
| a) Vorjahressteuern                       |              | 219'029.47           | 3'542.43     | 124'912.10   | 14'006.89 | 83'652.91  |
| b) Laufende Steuern                       | 21 %         |                      |              |              |           |            |
| Einfache Steuer:                          |              |                      |              |              |           |            |
| Laufende Jahressteuern                    | 4'733'975.56 |                      |              |              |           |            |
| Nachzahlungen                             | -6'670.99    |                      |              |              |           |            |
| Total einfache Steuer 100 %               | 4'727'304.57 |                      | 994'138.81   | 874'495.11   | -7'925.77 | 127'569.47 |
| <b>2. Nach- und Strafsteuern</b>          |              |                      |              |              |           |            |
|                                           |              | —                    | —            | —            | —         | —          |
| <b>3. Quellensteuern</b>                  |              |                      |              |              |           |            |
|                                           |              | 7'058.55             | 76'808.65    | 65'043.75    | 5'311.15  | 13'586.60  |
| <b>Total</b>                              |              |                      |              |              |           |            |
|                                           |              | 226'088.02           | 1'074'489.89 | 1'064'450.96 | 11'392.27 | 224'808.98 |

## b) Steuerverteilung

|                                 |      |            |              |
|---------------------------------|------|------------|--------------|
| Vom Steuereingang entfallen auf |      |            |              |
| Ordentliche Kirchensteuer       | 17 % | 861'698.36 |              |
| Zentralsteuer                   | 4 %  | 202'752.60 | 1'064'450.96 |

## c) Einzugsprovision

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| Von der Steuereinzugsprovision gehen |           |
| zu Lasten der Kirchgemeinde          | 24'985.20 |
| zu Lasten der Zentralsteuer          | 6'082.60  |

## 1. Steuerbedarf

|        |                   |                     |
|--------|-------------------|---------------------|
| Budget | Aufwand           | 1'118'800.–         |
|        | Ertrag            | -40'100.–           |
|        | Steuerbedarf      | 1'078'700.–         |
|        |                   | (Verlust) -78'700.– |
|        | Ertrag Steuerplan | 1'000'000.–         |

## 2. Mutmasslicher Steuerertrag 2026, Einfache Steuer (100 %)

4'761'904.–

## 3. Steuerfuss

| Ordentliche<br>Kirchensteuer<br>17% | Zentralsteuer<br>4% | Total<br>21% |
|-------------------------------------|---------------------|--------------|
|-------------------------------------|---------------------|--------------|

## 4. Steuerertrag

|                                                                      |           |           |             |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| vom Einkommen und Vermögen inkl. Nachzahlungen<br>von Quellensteuern | 769'048.– | 180'952.– | 950'000.–   |
|                                                                      | 40'476.–  | 9'524.–   | 50'000.–    |
| Gesamtsteuereingang                                                  | 809'524.– | 190'476.– | 1'000'000.– |

# Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

## 1. Gutgeheissen durch den Kath. Kirchenverwaltungsrat

|                    |                  |                |
|--------------------|------------------|----------------|
| am 19. Januar 2026 | die Präsidentin: | Monika Bürki   |
|                    | die Aktuarin:    | Sonja Isenring |

## 2. Geprüft und für richtig befunden durch die Rechnungsprüfungskommission

|                    |                |                                                                                       |
|--------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| am 5. Februar 2026 | die Revisoren: | Martin Zoller<br>Sibille Bauer<br>Patricia Zweifel<br>Veronika Baumann<br>Paul Rohner |
|--------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

## 3. Genehmigt an der Kirchbürgerversammlung vom 29. März 2026

die Versammlungsleiterin:

die Protokollführerin:

die Stimmzähler:

# Bericht der Geschäftsprüfungskommission

---

Geschätzte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger

Auftragsgemäss haben wir die per 31. Dezember 2025 abgeschlossene Bilanz- und Erfolgsrechnung geprüft.

Gestützt auf das Ergebnis der vorgenommenen Kontrollen können wir folgendes bestätigen:

- a) Die Zahlen der Bilanz 2024 sind richtig auf die neue Rechnung übertragen worden.
- b) Die Protokolle geben einen übersichtlichen und umfassenden Einblick in die Behördentätigkeit.
- c) Die Belege sind lückenlos vorhanden und stimmen mit der Jahresrechnung der Buchhaltung überein.
- d) Die Aktiven und Passiven sind den gesetzlichen Vorschriften entsprechend bewertet.
- e) Die jährliche Zwischenrevision wurde durch eine Delegation des KVR durchgeführt.
- f) Das Budget und der Steuerplan 2026 wurden mit der notwendigen Sorgfalt erarbeitet.

Die Erfolgsrechnung schliesst infolge von höheren Steuereinnahmen und weniger Aufwand mit einem Gewinn von **Fr. 164'407.13** ab, anstelle des budgetierten Rechnungsvorschlages von **Fr. 18'200.00**. Der Ertrag wird vollumfänglich dem Konto **2820.00 Bau- und Renovationsreserve** zugewiesen. Das Eigenkapital hat nun einen Stand von **Fr. 1'069'024.65** und die **Baureserve** einen Stand von **Fr. 1'870'064.14** erreicht. Das Budget 2026 rechnet mit einem unveränderten Steuerfuss von 21 % mit einem Rückschlag von **Fr. 78'700.00** und Steuereinnahmen von **Fr. 1'000'000.00**.

Folgende ausserordentliche Budgetaufwendungen für 2026 sind vorgesehen: **Total Fr. 170'000.00**. Verwaltung: Fr. 7'000.00, Kirche Fr. 19'000.00, Pfarreileben Fr. 39'000.00, Pfarreirat Fr. 7'000.00, Pfarreiheim 7'000.00 und Sekretariat Fr. 1'000.00 und Abschreibungen 90'000.00.

Wir stellen Ihnen deshalb folgende zwei Anträge:

1. Die Bilanz und die Erfolgsrechnung 2025 sind zu genehmigen und der Leiterin Finanzen, Sabine Kuhlmann, Entlastung zu erteilen.
2. Dem Budget und dem Steuerplan 2026 mit einem unveränderten Steuerfuss von 21 % ist zuzustimmen.

Wir möchten an dieser Stelle der ganzen Verwaltung, dem Seelsorgerteam, dem Mesmerehepaar Fredy und Doris Sprenger, Daliborca Vuco und dem Pfarreirat sowie allen anderen im Dienst unserer Kirchgemeinde stehenden Personen für die segensreiche Tätigkeit einen herzlichen Dank aussprechen.

Au, 5. Februar 2026

Für die Geschäftsprüfungskommission

Der Präsident: **Martin Zoller**

Die Aktuarin: **Sibille Bauer**

**sg.  
kath.  
ch**

katholischer  
konfessionsteil  
des kantons  
st.gallen

### Administration

Klosterhof 6a, 9000 St. Gallen  
071 227 33 33 | [info@sg.kath.ch](mailto:info@sg.kath.ch)  
[www.sg.kath.ch](http://www.sg.kath.ch)

Der Katholische Konfessionsteil des Kantons St. Gallen bildet die Körperschaft aller Katholikinnen und Katholiken im Kanton. Er engagiert sich in den Bereichen Kirche, Bildung, Soziales und Kultur und hütet das klösterliche Erbe «Stiftsbezirk St. Gallen», welches den St. Galler Katholiken 1813 anvertraut wurde.

Der Administrationsrat als Exekutive befasste sich im Jahr 2025 mit einer Vielzahl von Geschäften, beispielsweise die Unterstützung des Bistums St. Gallen in der Erfüllung dessen Aufgaben, den Erhalt und Betrieb des klösterlichen Erbes der Fürstabtei St. Gallen, die Aufsicht über die Kirchengemeinden, Kapellgenossenschaften, Zweckverbände, Stiftungen und Frauenklöster (in weltlichen Belangen), die finanzielle Unterstützung von Institutionen, Beratungsstellen und Projekten.

Der Administrationsrat hat im letzten Jahr verschiedene Projekte entscheidend voranbringen können: Allen voran die Anpassung der Strukturen im Zuge der Aufarbeitung der Missbrauchsthematik. Das neu erarbeitete Präventions- und Schutzkonzept und die entsprechende Vollzugsvereinbarung werden voraussichtlich im Jahr 2026 nach dem Erlass der notwendigen gesetzlichen Grundlagen in Kraft treten können. Auch in weiteren Grossprojekten wie der Verfassungsrevision und der Verwaltungsreform konnten wichtige Weichenstellungen vorgenommen und Fragen geklärt werden.

In den verschiedenen Tätigkeitsfeldern zeigten sich erfreuliche Entwicklungen. Die Stiftsbibliothek zog mit rund 200'000 Besucherinnen und Besuchern erneut grosses nationales und internationales Interesse auf sich. Bauliche Massnahmen wie der Einbau einer Lüftung im Barocksaal reagieren auf das wachsende Besucheraufkommen und die klimatischen Veränderungen. Internationale Beachtung fand zudem eine von der Stiftsbibliothek mitgeprägte Ausstellung im Nationalmuseum in Dublin.

Im Bildungsbereich konnte die rechtliche Sicherung der Katholischen Kantonssekundarschule Flade auch nach der Totalrevision des Volksschulgesetzes erreicht werden. Gleichzeitig machte ein Bundesgerichtsurteil zur Schule St. Katharina Wil deutlich, wie stark sich das Verhältnis von Kirche und Staat im Wandel befindet.

Im sozialen Bereich forderte der Rückzug der Caritas Schweiz aus der Caritas St. Gallen-Appenzell Anpassungen. Die regionale Caritas erwies sich jedoch als gut aufgestellt und angesichts gesellschaftlicher Herausforderungen wichtiger denn je.

Besondere Aufmerksamkeit galt der kategorialen Seelsorge – etwa in Spitälern, Gefängnissen, an Hochschulen oder in anderssprachigen Gemeinschaften. Sie wurde neu ausgerichtet, gestärkt und als wichtiges Zeichen kirchlichen Wirkens in der Gesellschaft bestätigt. Ebenso unterstützte der Administrationsrat die Vereinigungsprozesse vieler Kirchengemeinden, die zukunftsweisende Perspektiven eröffnen.

Ein Höhepunkt des Jahres war die Wahl und Weihe des neuen Bischofs von St. Gallen. Das Katholische Kollegium (Parlament) traf sich im Mai zu einer ausserordentlichen Sitzung, um seine im Konkordat mit dem Heiligen Stuhl von 1847 vorgesehenen Rechte im Bischofswahlverfahren wahrzunehmen. Die von der Katholischen Administration mitgetragene Bischofsweihe im Juli war ein Grossereignis, das auf eine äusserst breit und positive Resonanz stiess. Zu feiern galt es im Jahr 2025 auch das 30-Jahr-Jubiläum des Vereins PfarreiForum sowie das 20-Jahr-Jubiläum der Domsingschule. Beides sind bewährte Institutionen, die das kirchliche Leben stark bereichern.

Im Liegenschaftsbereich wurde neben den üblichen Unterhaltsarbeiten mit der Gesamtanierung des Bischofshauses begonnen. Gleichzeitig wurden die Planungen rund um die bevorstehende Renovation des Kathedraldachs vorangetrieben und finanzielle Mitbeteiligung weiterer Körperschaften geklärt. Im Bereich der Finanzliegenschaften konnte die Überbauung «tres terrae» (Altstätten) weiterentwickelt und die Baubewilligung erwirkt werden.

Die insgesamt deutlich angespanntere Finanzsituation des Katholischen Konfessionsteils wurde im Jahr 2025 aktiv angegangen. Auch wenn dieser (wie auch meisten Kirchengemeinden) derzeit noch auf solidem Fundament stehen und alle Körperschaften ihre Mittel zielgerichtet und wirkungsvoll einsetzen, wurden im letzten Jahr bereits erste Optimierungsmassnahmen getroffen. Ein intensiver Fokus wurde auf die Teilrevision des Finanzausgleichs gelegt, da signifikante Einschnitte aufgrund sinkender staatlicher Beiträge unumgänglich werden.

Der Administrationsrat hatte per Ende 2025 den Rücktritt von Administrationsrat Lothar Bandel (Montlingen) zu verzeichnen. Dieser führte das Ressort «Liegenschaften und Forst» während 16 Jahren. Unzählige bauliche Investitionen wurden in seiner Amtszeit erfolgreich realisiert. Zu seinem Nachfolger wurde der 43-jährige Architekt David Hutter (Balgach) gewählt.

Dank der Kirchensteuer bleibt die Katholische Kirche im Kanton St. Gallen auch künftig eine verlässliche Partnerin für das Gemeinwohl. Der Administrationsrat dankt allen Kirchbürgerinnen und Kirchbürgern für ihr Vertrauen und ihre Unterstützung.

Der ausführliche Amtsbericht des Katholischen Konfessionsteils kann ab Mai 2026 bei der Kath. Administration bezogen oder unter [www.sg.kath.ch](http://www.sg.kath.ch) heruntergeladen werden.

**Thomas Franck**  
Verwaltungsdirektor

